

**O le tusi faalupega o Samoa : Savaii, Upolu, Manono, Ma Apolima.**

Date : 30/12/20 9:58 AM

<https://nla.gov.au:443/tarkine/nla.obj-52422940>

**In Copyright**

Reason for copyright status: Until 2071 [Creator Date of Death + 70 Years]

Copyright status was determined using the following information:

Creator Status: Creator(s) Considered Dead

Creator date of death: 2001

Material type: Literary Dramatic Musical

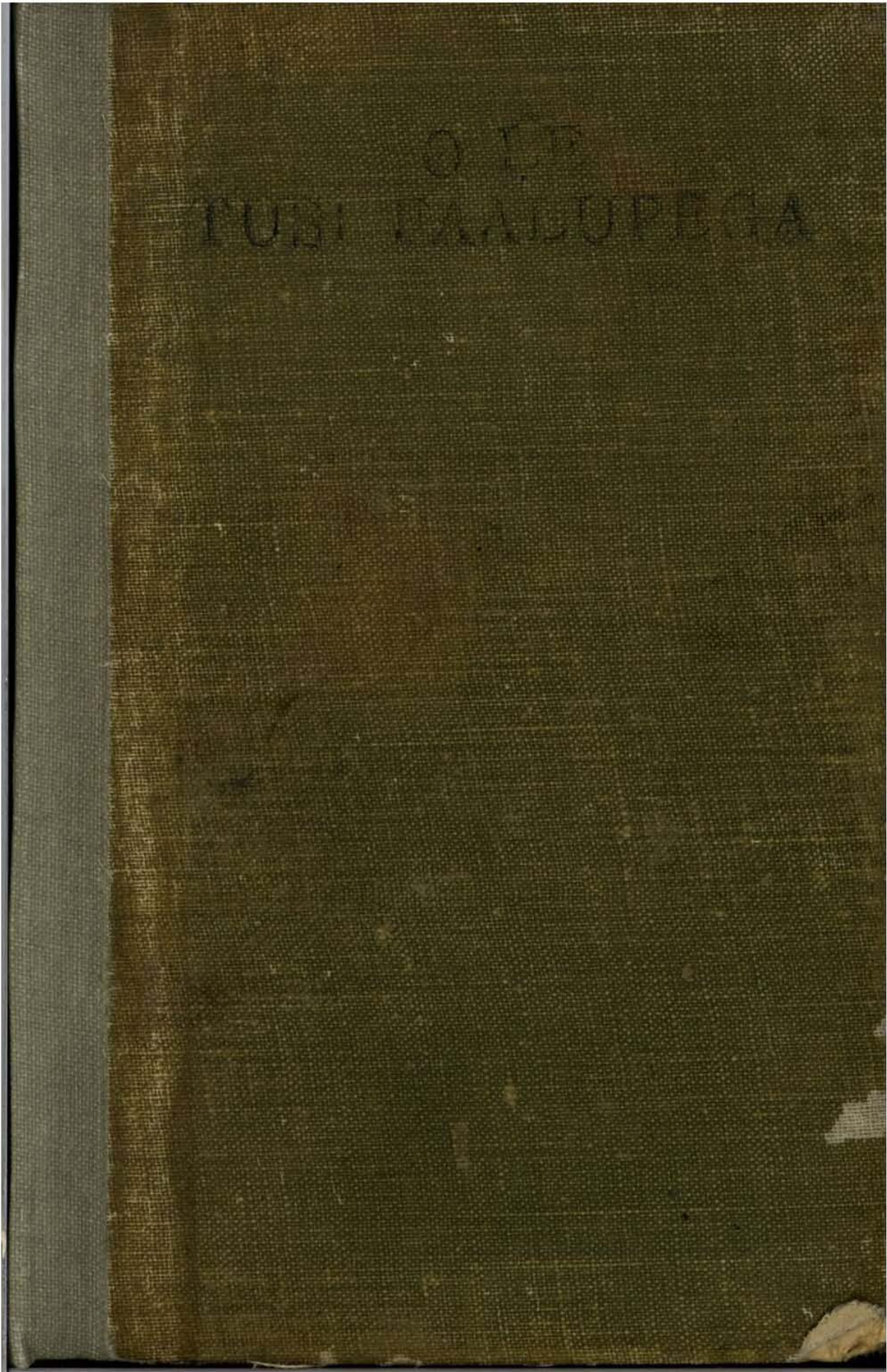
Published status: Published

Publication date: 1930

Government copyright ownership: No Government Copyright Ownership

Copyright status may not be correct if data in the record is incomplete or inaccurate. For more information regarding Copyright in Library Collections visit <http://copyright.org.au> and <http://www.nla.gov.au/copyright-in-library-collections>

The National Library of Australia supports creativity, innovation and knowledge-exchange but does not endorse any inappropriate or derogatory use. Please respect indigenous cultural and ethical concerns.





Presented to the National  
Library of Australia  
by the Freeman family  
from the collection of the  
late Professor Derek  
Freeman  
March 2002

O LE  
TUSI FAALUPEGA  
O SAMOA

---

(SAVAII, UPOLU, MANONO, MA APOLIMA),

---

Ua siitia mai i le tusi a Mk. Le-Mamea,  
ma ua toe teuteuina e i latou ia:—Te'o  
Tuvale, (Failautusi); ma T.E, Faletose,  
F.F.A., ma Kirisome, F.L.

---

Lomiga 1. 1915  
Lomiga 2. 1930

---

Lomia i le Fale lomitusi o le L.M.S. Malua, Samoa.

---

**All Rights Reserved.**



O le tusi faalupega o Samoa : Savaii, Upolu, Manono, Ma Apolima.

Ex/203/06/00070  
20.2.03

UPU TOMUA.

---

Ua saunia lenei tusi e tusa ma le mana'o i tausaga e tele a e le ona ua faafuase'i ona fai.

Ua faamanatuina Mk. Le Mamea i lenei galuega, auā e ui ina ua leva ona mavae atu Le Mamea, a o lana galuega i lena tusi ua tumau pea. O ia lava na faatu le faavae o lenei tusi.

Peitai e le o le galuega a se toatasi foi le saunia o se tusi faapenei. O Le Mamea na tuu le faavae, a ua saga ati a'e lava e nisi. O lea ua ou fia faafetai atu ia Te'o Tuvale (Failautusi). T. E. Faletoese, F.F.A., atoa foi ma Kirisome F.L. i lo latou maelega i lenei galuega.

O le ulua'i lomiga lenei, a e afai e mata aogā, o le a le taumate ona toe teuteuina atili i se tasi lomiga.

Ua i ai foi le faamoemoe o le a lomia Faalupega o Tutuila ma Manu'a ia aofia i lenei tusi i se aso.

Ua tuu atu le tusi e aunoa ma le mitamita, a ua talosia ina ia avea o ia ma "tootoo i lē ua vaivai." E fai foi ma mea e le mavae atu ai nisi tu matagofie o lo tatou Nuū. Āfai ua aogā lenei tusi i se tasi, ua faafetai o le a le i'uvale lo matou taumafai.

Ia soifua,

O KIRIFI.

Malua, 1915.

*Fale Lomitusi a le L.M.S.*

O le tusi faalupega o Samoa : Savaii, Upolu, Manono, Ma Apolima.

# O Faalupega o Savaii

## O LE FAASALELEAGA

### TAFUA.

Tulouna a oe le Toiloto

- „ Taufaaasisina ma alaala matuātala
- „ sa Fatafātū
- „ lau fetalaiga a Lemaota ma lau tōfā a Le‘ulu
- „ lau susuga a Nonu ma Salafaioti
- „ lau Afioga a Mata‘utia
- „ sa Taeloa
- „ lau Afioga a Tofa ma lau Susuga a Sa‘u

Alaala mai ‘Ili ma Saea ma lau fetalaiga a Fitu‘afau

Tulouna a oe Salafaitete

- „ le Suafa o Galu ma le ‘Autapa‘au, ma lau fetalaiga a Poulava

O le ‘Autapa‘au—E faasino ia Salu ma Togafau

#### MAOTA MA MALAE

Safatatu—Onē

Sataeloa—Vesi

Salafaitete—Malaesaili

#### O IGOA-IPU A ALII

Tofa—Pulemalie

Matautia—Laveisela

Togafau—Nauilefuga

E tapa fua isi Alii

#### SA‘OTAMA‘ITA‘I

Tofa—Lagi

Galua—Taelotumā

Salu—Taelotumā

Togafau—Talaiālo

Mata‘utia—Seutatia

#### AUALUMA O TANE

Paogouŋ o Su‘a

Lilomaiava

## SALELOLOGA.

Tulouna a oe le Lologapule  
,, oe le Faitoaga. Lave i manino, lave i A'ava  
Afi mai lau Afioga a Luamanuvae  
,, ,, lau Afioga a Muagututia  
Susū mai lau Susuga a Su'a  
Afi mai Tinousi o le Maupū  
Tulouna a lo outou toafia, ma le Falesalafai

### · MALAE-FONO

Malaefatu—O le tua o Fuifatu

### MAOTA O ALII

Luamanuvae—Foua                      Muagututi'a—Foua  
Tinousi—Foua                          Su'a—Malaetā

### AUALUMA O TANE

Tinousi—Paogoui

### O IGOA-IPU A ALII

Luamanuvae—Aumai lupe au tino  
Ti'a—Fotu a 'Aupule                      Su'a—Logotaeao  
Tinousi—Taua'ilapalapa, aumai lutia i 'aigofie  
Lilomaiaava—1. Amia mai le ipu. 2. Lagofaatasi

### SA'OTAMA'ITA'I

Ti'a—Tautuu'itumu                      Tei o Tinousi  
Luamanuvae—Tauao                      ,,  
Su'a—Aliitasi

---

## SALELAVALU.

Tulouna a sa Silafaiga ma le Malae  
,, lau Susuga Su'a ma le Aumaga.  
,, lau Afioga Tusani ma le aiga sa Tusani  
Tulouna a Tauma'upū  
,, sa Ve'amā ma le taufia  
,, lau Susuga Su'a alii

### MAOTA O ALII

Su'a—Malaeola                              Su'aalii—Ategalu  
Su'a—Faleniu                                Lelevaga—Pu'apu'a

### O IGOA-IPU A ALII

Su'a—Logotaeao                              Su'aalii—Ita i fafo  
Tusani—E tapa fua



7

AUALUMA O TANE

Le Paogoui o Su'a

SA'OTAMA'ITA'I

Su'a—1. Aliitasi. 2. Fuatino

Su'aalii—Tatia Ategalu Tusani—Aliitasi

O IPU A TAMA'ITA'I

Aliitasi—Vaa ala tuta Fuatino—Vaa ala tuta

Tatia Ategalu—E tapa fua

‘IVA

Tulouna a oe Sasulu

- „ le nofo a Ituaiga
- „ Tinifu o le tagata o le 'a'ava
- „ lau Tōfā Le'au'anae
- „ Usoalii Faafeagai
- „ lau Afioga a Magele
- „ lau Afioga a Tagaileono ma le aiga sa Tagaileono
- „ lau Afioga a Lelevaga
- „ lau Afioga a Mata'utia
- „ lau Afioga a Fonoti
- „ le Falefa o ou alo
- „ lau Afioga a Tofilau o le To'oto'o-alii (o le Tōfā foi)
- „ lou tou aiga na iva a'i aiga o Malietoa

MALAE-FONO

Avea — (Tua-o-Fuifatu)

MAOTA

Mata'utia—Vā o 'Iva Magele—Lealofi  
Tagaileono—Maota Tofilau—Fale'ulu  
Tofilau—Avea (Gata-ala) Fonoti—Avea (Gatai-ala)  
Tofilau—Pousea (Tofa) Le'au'anae - Faleloa

IGOA-IPU A ALII

Mata'utia—Manū to i Pule Magele—Mala to'ese  
Magele i Maota—Fili ma Puapuaga  
Tagaileono—Fiti afafi  
Fonoti—Malaga ma Faleupolu  
Tofilau i Fale'ulu—Numia ma Sasulu  
Tofilau i Avea—Faapoipoi tuuloa  
Lelevaga Pousea—Fetaia'i ma uso  
Mumū—Moso matutu Tia—Sua'ava mata  
E tapa fua isi alii

8

AUALUMA O TANE

Fonoti

SA 'OTAMA 'ITA 'I

Fonoti—Palolo                      Mata'utia—Palolo  
Tofi Avea—Palolo                  Magele—Fai'ialofa  
Tagaileono—Fai'ialofa

---

**VAI'AFAI**

Tulouna a oe Taulauniu  
,,    lau Susuga a le Tagaloa  
Tulouna a Taito ma Leota  
,,    Aitu tagata o Sae ma Fatāloto  
,,    le fofoga fetalai o Moemai ma Lealiiee  
,,    le Lafaana o lau fetalaiga a Olo'apu

MALAE-FONO

Malaetele

MAOTA O ALII

Taito—Lotomua                      Leota—Malneitiiti

O IGOA-IPU A ALII

Taito—Fai'ava lelei                  Leota—Pulei'a'ava  
Le-Tagaloa—Sua talitali le ipu a e taute Le-Tagaloa

AUALUMA O TANE

Lealāmanu'a

SA 'OTAMA 'ITA 'I

Leota—'Iliganoa                      Taito—'Iliganoa  
Le-Tagaloa—'Iliganoa

---

**VAISA'ULU.**

Tulouna a oe Salemuliaga  
,,    le Muli'agatele ma le To'ainafo  
,,    lau Afioa a Tuioti. Ma lau fetalaiga a Tia

MALAE-FONO

1. Poata. 2. Falemai

## LALOMALAVA.

Tulouna a oe Safuamua  
„ le nofo a Ituaiga  
„ lau Susuga le Gatoloaifaaana  
„ Usoalii  
„ lau Afioa a Taito ma Tumanuvao ma Fe'auli'a

## SAFUA

Tulouna a oe le Matua  
„ oe le Faleono  
„ lau Susuga a Soanai ma Patane  
„ lau fetalaiga a Tevaga o le Tapaau fanua  
„ lau Susuga le Tuisafua

### MAOTA O ALII

Gatoloai—Poata                      Taito—Falemai  
Soanai—Maota                      Patane—Maota  
Tuioti—Matavai

### O IGOA-IPU O ALII

Patane—Manū to i aiga      Soanai—E tapa fua  
Gatoloai—1. Ala i I'umea. 2. Numia ma Pule  
Taito—Vaitafao              Alaimoana—Talavale tau ese  
Tuioti—Loto o tinae      O isi Alii—E tapa fua

### AUALUMA O TANE

Toleafoa po o Fonoti

### SA'OTAMA'ITA'I

Patane—Sevefaigā              Soana'i—Taufagapiu  
Gatoloai—Atiulagi              Taito—Taputū  
Tuioti—Letoafaigā

---

## SAPAPALII.

Tulouna a le matua o Mago  
„ Luasi'ufanua  
„ Le Aiga o sã Malietoā  
Susū mai Le Papalii ma le ati Papalii  
Tulouna a le Alaalafaga a Usoalii  
Susū mai Seiuli ma Tuilaepa  
Susū mai lau Susuga Malietoā na faalogo i ai Samoa  
Susū mai To'oā, o Sa'o na lua i la outou Alaalafaga

10

MALAE-FONO

Matāniu

MAOTA O ALII

Malietoa—Feagai ma le ata, ma Tualagi  
Papalii—Feagai ma le ata, ma Tualagi  
'Ainu'ū—Maliolioao            Talavou—Pouesi  
Malietoa—Poutoa                Seiuli—Palutetea  
Tuilaepa—Tauafaagū,        Sala'a—Maota

IGOA-IPU A ALII

Malietoa—Taumasina aumai Seufagafaga  
'Aumaga—1. Moeimanono. 2. Muavae faatasi  
Papalii—E tapa fua            Tuilaepa—Malo-'afua  
Seiuli—E tapa fua              Memea—Pulepule i taua  
Salaa—Afifuga                 Ainu'ū—Vailupe maua

AUALUMA O TANE

Laauli

Le igoā-ipu—Moeimanono

SA'OTAMA'ITA'I	IGOA-IPU
Malietoa—To'oā	Magagofie
'Ainu'ū—Lanuola	E tapa fua
Seiuli—Lauagaia	„
Tuilaepa—Fai'ainoa	„
Salaa—Tuamafa	Fono i'a mata
Memea—Paālo	E tapa fua
Li'o—Tafailematagi	

---

**SAFOTULAFAI.**

Tulouna a oe Safotulafai  
„ le Tufuga pule  
„ le Tufuga toa'atama'i  
„ le Tufuga alofa  
„ lau Faatufugaga  
„ oulua na pule o lau fetalaiga a Tuilagi, ma  
Nanulau'ulu  
„ le Aiga sa Alaalatoa  
„ lau tōfā Pa'u, ma lau tōfā a Letufuga, ma  
Tumā'ai. Ma le Afioga a lo outou matua o  
Alaalatoa





## FAGA.

Tulouna a oe le Faleaana

„ Pini ma Vaisau

„ Laufiso ma Tapuala

„ a Tagata matua

Afio mai Alii e toa ono o Le Faga

Afio mai Tooala, Ufagalilo, Unasa, Nonumalo, Sooa'e-  
malelagi ma Leafinealii

Afio mai ia le Aiga Taulagi

Afio mai Vaafusuaga ma Toleafoa

### MALAE-FONO

#### Maota

#### MAOTA O ALII

Ufagalilo—Fanuatanu

Tooala—Malae Filiga

Nonumalo—Feagai

Unasa—Si'ufaga

#### O IGOA-IPU A ALII

Tooala—Tali tigā o Tumua Unasa—Pito 'au le maua

Ufagalilo—Nofo sa'o Nonumalo—Ita eseese

Sooa'emalelagi—Malolo i au mao'i

Tofa—Taua'eala

Leafinealii - Numia ma Aana

Toleafoa—Moeai'a talitali le ipu, a e taute Toleafoa

Tauiliili - A'egataulupe

Toetagata—Satiata talitali mai le ipu a le Toetagata

Afoa—'Aifimalie

E tapa fua ipu a isi alii

#### AUALUMA O TANE

#### Toleafoa

#### SA'OTAMA'ITA'I

Ufagalilo—Tofoipūpū

Toleafoa—Tofoipūpū

Tooala—Taua'ituli

Nonumalo—Tualupetū

Sooa'emalelagi—Fuatai

Unasa—To'aganamaua

Toetagata—Afamasaga

Maseuli—Taputailo

#### O IPU A TAMA'ITA'I

Tofoipūpū—Lealomū

Taua'ituli—Malie i tautala

Tualupetū—Fono i figota

Fuatai—E tapa fua

Toaganamaua—Tuta i Matafaa

Afamasaga—E tapa fua

Taputailo—E tapa fua

## AMOA SASA'E.

Tulouna a oe Salemuliaga  
,, le Pule a Le'u'u  
,, lau Afioga Vaafusuaga  
,, lau Afioga Toleafoa  
,, lau Afioga a Tofa  
,, lau Susuga Su'a o le Ma'upū  
,, lau fetalaiga a Segi, o le Matua fetalai

### MALAE-FONO Faleloa

#### MAOTA O ALII

Vaafusu—Si'ufaga                      Tofa—Tali'ai  
Toleafoa—Vaiana                      Segi—Mamaia

#### O IGOA-IPU A ALII

Tofa—Talitali pule malie a e taute Tofa  
Vaafusuaga—Alii loto lelei Su'a—Logotaeao  
Toleafoa—Moeai'a Talitali le ipu a e taute Toleafoa  
Segi—Maumalo

#### AUALUMA O TANE Toleafoa

#### SA'OTAMA'ITA'I

Tofa—Talaleu                      Tofa—Peone  
Tofa—Tupologa                      Vaafusu—Sina Vaiana  
Toleafoa—Vaaipu                      Su'a—Sugaluopea  
Segi—Luafalealii

#### O IPU A TAMA'ITA'I

Talaleu—Manaia soona savali (E inu ai foi sa Tofa)  
Sina Vaiana—Fotu a toga mamao  
Luafalealii—Alii alofa i Faleupolu  
Peone—Fatu a Tulolomai      Sugaluopea—Faoia

---

## AMOA SISIFO.

Tulouna a oe le Pule a Sealiimalietoa, ma lau fetalaiga  
a Mala'eulu  
,, oe Salemuliaga  
,, oe le aiga sa Tuala  
,, Le Taanso, o Matafeo ma Vaiouga, ma Pesetā  
ma le Matua o Lemalu, ma lau Afioga a Vui  
Susū mai i'iga o lo outou Ma'upū  
Tulouna a Sau'i'a ma Ugapō na fua ao ia Salemuliaga

MALAE-FONO

1. Matofa. 2. Lauo. 3. Olomaile. 4. Pu'apu'a

MAOTA O ALII

Vui—Talalupe	Vaiouga—Faalogo
Matafeo—Faleniu	Pesetā—Fagaseuga
I'iga—Fagaseuga	Lemalu—Vaipae
I'iga—Utumalama lē Mele	

O IGOA-IPU A ALII

Sā Vui—Taua vave ola	Matafeo—Talitiga
Pesetā—Tuisanta aumai	Olomaga. A e a i ai Salā ua le
inu ai Pesetā	
Vaiouga—Logomaua	Lemalu—Tagoseu i le tai
I'iga—Tinomalū	

AUALUMA O TANE

Muagututi'a

SA'OTAMA'ITA'I

E aofia ia Falenaoti

Vui—Nofonaina	Matafeo—Tiufea ma Alo
Lemalu—Taitovaipae	Pesetā—Maua'ilegalu

O IPU A TAMA'ITA'I

Falenaoti—Saagapupu	Nofonaina - Tuta i nuu manaiā
---------------------	----------------------------------

## O LE ITU-O-TANE

### LEALATELE.

Tulouna a oe Salemuliaga  
„ Tulafale o Tevaga ma Vaifale.  
„ lau Susuga a Muliagatele  
„ le Aiga sa Tuala  
„ lau Afioga Salā ma lau Falevalu  
„ lau Afioga Tuala ma lau Falesefulu  
„ lau Afioga 'Aualiitia  
„ lau Afioga Falenaoti o le Ma'upū o sa Tuala

#### MALAE-FONO

Malaeola

#### MAOTA O ALII

Salā ma le Falevalu—Vaio'ulu  
Tuala ma le Falesefulu—Maota sā  
Aualiitia—Afutele  
Falenaoti—Aleipata le mele  
Muli'agatele—Malae ma Laupola

#### O IGOA-IPU A ALII

Salā—Tuisanta aumai olomaga  
Tuala—Numia ma Pule  
'Aualiitia—Faamoe i nuu tasi  
Sani'a—Tala a le motu aumai fia tau na lu'ia  
Natoealofa—Malie I'iga—Tinomalū

#### AUALUMA O TANE

Muagututi'a  
Lana igoā-ipu—Fetaia'i ma uso

#### SA'OTAMA'ITA'I

Alo uma o Suafa—Falenaoti ma ona tei  
Salā—Nua Tuala i Maota sā—Taefeasua'i  
Tuala i Malaeola—Segasega Tuala i Tapusilia—Fea'isili  
Tuala i Fale'ulu—Asa Tuala i Tavatele—Asa  
'Aualiitia—Tuatua Tevaga—Pe'avaeono  
Vaifale—Nunu i aso lelei Muli'agatele—Fuata'i

16

O IPU A TAMA'ITA'I  
Nua—Pulepule faatasi  
Taefesua'i—Tuta i Fuluasou  
Segasega—Fai atu o Lano Falenaoti—Ala i 'Aigofie  
O isi e tapa fua

---

**PATAMEA**

Tulouna a oe le Pule to i-Malaeola, ma Gafuaga  
,, oe le Faleaana  
,, lau Afioa a Lauago

MALAE-FONO  
Gafuaga

MAOTA O ALII  
Lauago—Faletogō

O IGOA-IPU A ALII  
Lauago—Taua'itao

SA'OTAMA'ITA'I  
Lauago—Sinanu'u

---

**SALE'AULA**

Tulouna oe le Pule,  
,, lau Faatufugaga  
,, le Tufuga pule, ma le Tufuga to'atama'i  
Afio mai alii e lua,  
Afio mai Tautaiolefue  
Susū mai Tau'ili'ili  
Alaala mai Imoa  
Afio mai Ma'upū o Fepulea'i ma Toiaivao  
Tulouna sa Pasetā o Vou ma Seu'pule

MALAE-FONO  
Vaitu'utu'u

MAOTA O ALII  
Tautaiolefue—Pu'aloa      Tau'ili'ili—Samau'u



17

O IGOÄ-IPU A ALII  
Tau'ili'ili—Lutitau  
Tautaiolefue—Numia ma itu potopoto  
Fepulea'i—Fonofili To'iaivao—Asotau

AUALUMA O TANE  
Pesetā

SA'OTAMA'ITA'I  
Tauiliili—Faafili Tautaiolefue—Tuamafa  
Fepulea'i—Seutatia To'iaivao—Seutatia

O IPU A TAMA'ITA'I  
Faafili—Faamamali Tuamafa—Faatau lotoa  
Seutatia—Asotafao

SAVALI—Le Imoa

---

**SATOALEPAI**

Tulouna a sa Toalepai  
„ lau tōfā Mauigoa o le aitu tagata  
Afio mai sā Pesetā  
Susū mai Matai'a, Afio mai Maiava  
Afio mai Toalepai  
Alaala, mai lau tōfā Falesita o le aitu savali

MAOTA O ALII  
Matai'a—Falefaamaoi Maiava—Siliga

O IGOA-IPU A ALII  
Matai'a—O mea lelei tala esea  
Maiava—Numia ma Tumua

AUALUMA O TANE.  
Peseta

SA'OTAMA'ITA'I  
Matai'a—Sina Maiava—Moli

---

**MATAUTU.**

Tulouna a oe le Matautu  
„ ou aao le Matautu  
„ lou tou Faleiva  
„ lou tino o Lepulu

18

Afio mai sã Pesetã  
Afio mai Lilo ma Lemaveve  
Afio mai Suisala  
Afio mai le Ma'upũ o Leota  
Alaala mai Sua ma Faalea

MALAE-FONO  
Fagamalo

MAOTA O ALII

Suisala—Fanuatanu	Leota—Avao
Matai'a—Falefaamaoi	Maiava—Siliga
Lemaveve—Mutiatele	Lilo—Matautu

SAVALI—Sua ma Faalea

O IGOA-IPU A ALII

Suisala—1. Sootaga le muia. 2. Pule ma Tumua aumai  
le Malo ua maua  
Maiava—1. Numia ma Tumua 2. Numia ma Aiga.  
Leota—Pulei'a'ava E tapa fua isi alii

AUALUMA O TANE  
Sã Pesetã

SA'OTAMA'ITA'I

Suisala—Tutulu	Leota—Iliganoa
Matai'a—Sina	Maiava—Moli
Lemaveve—Auteletoa	Lilo—Tatia

---

**MANASE.**

Tulouna a le Tauasa, o Susũ ai Taito ma ona alo  
,, le Aiga o sa Umalau

MAOTA O ALII

Taito—Sa Tuũ	Tiapili—Malaē
	Gaono—Tailua

MALAE-FONO

Taito—Sa Tuũ

O IGOA-IPU A ALII

Taito—Taua'ilapalapa

AUALUMA O TANE  
Tooala, po o Lilomaiava

SA'OTAMA'ITA'I

Taito—Fuata'i

## SAFOTU.

Tulouna a oe le Alii o Leitu  
,, oe na mua i Malae  
,, le Falefa o lo outou Aiga sa Umalau  
Afiu mai Afitu ma le matua o Tapusoa  
Afiu mai Utumapu  
Alaala mai lau tōfā a Lavea  
,, mai le ati Pouniū ma le Faasau  
Susū mai Le Lilomaiava  
Tulouna a Vae o le Nofoaafia

### MALA E-FONO

Finao

### MAOTA O ALII

Tapusoa—Papuga                      Afitu—Faatitipā  
Utumapu—Pi'opi'o                      Lavea—Sulamai

### O IGOA-IPU A ALII

Utumapu—Ita eseese talitali le ipu, a e taute Utumapu  
Tapusoa—Toese i nuu potopoto  
Afitu—Lotomaoni                      Lavea—Malo 'au tasi

### AUALUMA O TANE

1. Lilomaiava. 2 Peseta

### SA'OTAMA'ITA'I

Tapusoa—Agaitafili                      Utumapu—Toaganamua  
Afitu—Taupaopao                      Lavea—Iliui  
Lilomaiava—Letele ma Lanuola

### O IPU A TAMA'ITA'I

Toaganamua—Tamaalii le sapi isi faatasi  
Agaitafili—Aiga lelei ana le seanoa le aitu  
Taupaopao—Tua'au laolao Iliui—E tapa fua  
Letelemalanuola—Nunu i faleolo

SAVALI—Ietuna

---

## SAMAUGA.

Tulouna a oe Samauga  
,, le Aiga sa Peseta  
,, le nofo matua o Tuu, ma lau Faleagafulu  
,, le Falelima o alo Na'i

20

Tulouna a lau Afioga a Malaitai ma lou Usoalii  
,, Iau Susuga a Tua'ilemafua  
,, Iau Afioga a Fuimaono  
Susū mai lou tapa'au o le Fetafune

MALAE-FONO

Lalotava o le tua o Finao

MAOTA O ALII

Tuu—Si'ufaga Fuimaono—Si'ufaga  
Mala'itai—Lolua Tua'ilemafua—Asu  
Aofa'iga. Malo au tasi

O IGOA-IPU A ALII

Tuu—Faitauafelogoā'i Mala'itai—Logoitumua  
Tua'ilemafua—Gase toa a e ola pule  
Fuimaono—Usoalii lelei 'Au—Lefepoia'i

AUALUMA O TANE

Sa Peseta

SA'OTAMA'ITA'I

Tuu—Faanā'itaua Malaitai—Faamaugatusa  
Tua'ilemafua—Fuata'i Fuimaono—Noage

---

**SAFUNE.**

Tulouna a oe Safune  
,, Taulauniu  
,, le toafia o Tulafale  
,, Moana ma Tuliatu  
,, Sa Olo'apu  
,, le toafa o Alii  
,, le fetalaiga a Tuu—Matavai  
,, le fale fa o Sausi  
,, le fanau alii  
,, le Susuga a le Tagaloa

MALAE-FONO

Faletagaloa

MAOTA O ALII

Letagaloa—La'ulū Leota—La'ulū

IGOA-IPU A ALII

Le Tagaloa—Gie talitali le ipu a e taute le Le Tagaloa  
Leota—Pulei'a'ava

AUALUMA O TANE

Sa Leota

SA'OTAMA'ITA'I

Leota—Iliganoa

O IPU A TAMA'ITA'I

Iliganoa—Letoevao

SAVALI—Olo'apu

---

**SASINA.**

Tulouna a le Faletolu

„ le Aiga sa Leasi

„ le Aiga o Mavaega

Afio mai Togoi'u ma Vaganā

Afio mai Polata'ivao

Afio mai le Matua o Leasi

Susū mai le Toemanava. (Ao)

Tulouna a le Aiga sa Lealiifano

„ le Afioga a Lealiifano

„ le Saitupua

„ le ati Luatoga

MALAE-FONO

Malaefilogia

MAOTA O ALII

Leasi—Tapaga

Togoi'u—Vaiiili

Vaganā—Maumoe

Polata'ivao—Malaetele

Lealiifano—Leiliili

O IGOA-IPU A ALII

Vaganā—Pulepule i taua Leasi—Tua le i'u

Polata'ivao—Fai malo ma Tumua

Togoi'u—E tapa fua

SA'OTAMA'ITA'I

Polata'ivao—Mea afi mai

Togoi'u—'I

Vaganā—Limapoa

Leasi—Amasunu

## LETUI

Tulouna a oe sa Letolo  
,, le Falelupe  
,, lau fetalaiga a Fiu  
,, Fatua  
,, le ati Ulumea  
,, Muamaloipua

### MALAE-FONO

Puna'oa  
E tapa fua ipu a Alii

### AUALUMA O TANE

Tuuleama'aga

---

## A'OPO.

Tulouna a le Saeseese  
,, le Susuga a E'etau, ma le ati E'etau  
Afio mai Taua'anae ma Matofai  
Tulouna le Falelima ma lau tōfā Pa'ō  
,, le Aiga o Mavaega  
Susū mai lou Tapaau o le Tagaloa A'opo

### MALAE-FONO

Maota

### MAOTA O ALII

Tauaanae, Matofai—Faletoi, Le ati E'etau—Faalefu

### O IGOA-IPU A ALII

Tauaanae—Malo le oia E'etau—Tamaalii le Sapi  
Matofai—Alataua potopoto

### SA'OTAMA'ITA'I

Tauaanae, Matofai—Vifala Ati E'etau—Seveoti

---

## ASAU.

Tulouna a oe le Pule  
,, lau faatufugaga  
,, le Atiatipa o Salafai  
,, a le fale sefulu ma le lua  
,, le Si'u o le fanua  
,, le Falefia  
Afio mai Tufuga ma Masoe

23

Tulouna le Falefa o Usoalii  
Afiio mai lo outou Ma'upū, o le Afioga a Tupua ma le  
aumaga ma le aiga sa Faneavae  
Susū mai sa Lilomaivā  
Susū mai sa Moeleoi  
Tulouna a lau fetalaiga Vaisigano  
Afiio mai ia o le Aiga o Mavaega

MALAE-FONO

1. Mati'a 2. Mati'atu'au

MAOTA O ALII

Tufuga—Lopamaua Masoe—Falepau

O IGOA-IPU A ALII

Masoe—Faamoe tau loa Tufuga—Loto i Tumua  
Tupua—Lagofaatasi

AUALUMA O TANE

Sa Tuuleamaagā

SA'OTAMA'ITA'I

Tufuga—Fiso Masoe—Leteleasau  
Tupua—Galuega pāpā

O IPU A TAMA'ITA'I

Leteleasau—Tamaalii le gasegase  
Fiso—Ula atoa  
Galuegapāpā—Faufau i Vaasasau

**VAISALA.**

Tulouna a oe Safune  
,, Taulauniu, o Gale ma Tuiasau  
,, Sa Olo'apu  
,, lau Susuga le Gafa  
Afiio mai lau Afioga a Toomata  
Afiio mai Vaai o le alo-alii  
Tulouna a sa Tapu ma le Atimanutai

MALAE-FONO

Faletagaloa

MAOTA O ALII

Vaai—Falepau Toomata—Maota  
Tagaloa—Faletagaloa Tapu—Falefaa'ea

O IGOA-IPU A ALII

Vaai—Lagofaatasi                      Toomata—Pulei'a'ava  
Vaipule—E tapa fua  
Tagaloa—Tauese talitali le ipu, a e taute le Tagaloa

AUALUMA O TANE

Sa Leota. Lana ipu—Pulei'a'ava

SA'OTAMA'ITA'I

Toomata—Iliganoa                      Vaipule—Leofao  
Vaai—Lauilepapa                      Tapu—Fili'i'amata  
E tapa fua a latou ipu

---

**FAGASA.**

Tulouna a Utuutu F'a'itau  
Afiio mai Ufagalilo ma Luapitofanua  
Afiio mai le Ma'upū o Toleafoa  
Susū mai le Tagaloa o le alii o le nuu  
Tulouna a lau fetalaiga a 'Aumua ma Maninoa

MAOTA O ALII

Ufagalilo—Paepaē                      Luapitofanua—Paepaē  
Toleafoa—Paepaē

IGOA-IPU A ALII

Toleafoa—Moeai'a talitali le ipu a e taute Toleafoa  
Ufagalilo—Leatuvaivao              Luapitofanua—E tapa fua

SA'OTAMA'ITA'I

Luapitofanua—Tofoipupū              Toleafoa—Tofoipupū  
Ufagalilo—Tofoipupū

---

**SATAUA.**

Tulouna a oe Taua  
,,      oe le Vaaivao  
,,      le Falefa o Sataua  
,,      lau tōfā Le'aluga ma ou aao Le'aluga  
Afiio mai ia le aiga o Mavaega  
Afiio mai Mata'utia ma Lesatele  
Afiio mai Tupua ma le 'Aumaga ma sa Taneavae  
Tulouna a 'Ili ma Vaetoe ma le na 'Aifaaogi o lau  
Afioga a Levalasi  
Afiio mai lau Afioga a Afamasaga



MALAE-FONO

Faupāpā

MAOTA O ALII

Mata'utia—Faanuualii	Lesatele—Faanuualii
Satele—Fogavii	Le'aluga—Logogala'i
Levalasi—Papaefea	Afamasaga—Foua

O IGOA-IPU A ALII

Mata'utia—Alii lelei ma Tumua	
Lesatele—Talanoa, ua i alo aumai alafaga ma Tumua	
Levalasi—E tapa fua	Afamasaga—Seu i Nuutasi
Suisala—Seuga tau'ai	Tuiavii—Ponomatua'e
Tupua—I, agofaatasi	Vaetoe—Taua ma lupe vao
'Ili—Paiaga a tagata ola a e le i'u	

AUALUMA O TANE

Sa Toleafoā

SA'OTAMA'ITA'I

Mata'utia, Lesatele, Tupua—Seutatia  
Levalasi, 'Ili, Vaetoe, Le'aluga—Fofoaivaese  
Afamasaga, Mata'iliga—Punipua

---

**PAPA.**

Susū mai ia Su'a ma le Faavaoga  
Afio mai lau Afioa a Tapusoa

MAOTA O ALII

Su'a—Falevaō	Le Faavaoga—Fotualetali
Tapusoa—Maota	

O IGOA-IPU A ALII

Su'a—Logotaeao
Faavaoga—Tagata lautele tautala i Malo
Tapusoa—Alii faaea Faleupolu

AUALUMA O TANE

Sā Toleafoā

SA'OTAMA'ITA'I

Faavaoga—Taufagapiu	Tapusoa—Moapapa
---------------------	-----------------

## FALEALUPO.

Tulouna a oe le Tapuaiga  
,, le falefā o le Tapuaiga  
,, Lau Afioa Auvaa  
,, Alo o Sina o le aiga sa Seumanutafa  
,, Le Gafa o lau Susuga a A'e'au ma Ugapo ma  
Faleatanoa'i  
,, Lau Afioa a Lamositele  
,, a Ma'upū o Nafanua o lau Afioa a Solia ma  
Foa'imea

### MAOTA O ALII

Auvaa—Filimā                      Puletuu—Na to ai Manū  
Sā Seumanutafā—Poutoā      A'e'au—Fale'olo  
Lamositele—Titioatōa      Solia ma Foa'imea—Tapusita

### IGOA-IPU A TAMA'ITA'I

Solia—Aiga le mimisa      Foa'imea—Samoa ua tasi  
Seumanutafa—Taua ma lupe vao  
Auvaa—Agataoto              Lamositele—Fesilafa'i  
A'e'au—Tautali fua

### AUALUMA O TANE

Sa Toleafoā

### SA'OTAMA'ITA'I

Auvaa—Soimavi                      Sā Seumanutafā—'Apa'ula  
A'e'au—Iliganoa                      Solia—Tilomai  
Foa'imea—Tilomai                      Lamositele—Tilomai

### IGOA-IPU A TAMA'ITA'I

Tilomai—Lepainene'a              Soimavi—Manaiauivaa  
'Apa'ula—Taupoloatu              Iliganoa—E tapa fua

---

## TUFUTAFOE.

Tulouna a oe le Fuaiala o Usu  
Afiio mai Usoalii  
Afiio mai Maiava ma Siilata  
Susū mai Afualo  
Afiio mai la outou tama o Gisa  
Afiio mai Toleafoa o le Tuiaana ave 'au malaga ia  
Leulumoega

Susū mai ia o Seu'ula  
Alaala mai le nofo matua tala o Tuaauto'a  
Afio mai Tuifaigā ma Aiolupotea  
Afiō mai lau Afioga a Tonumaipe'a

MAOTA O ALII

Gisa—Mutiatai            Tuifaiga—Mauuluga  
Le Seu'ula—Seu'ulā      Siilata—Faamuāmama

O IGOA-IPU A ALII

Maiava—Vaipalolo saogamalie  
Afualo—Numia ma le Alataua  
Toleafoa—Mocai'a talitali le ipu a e taute Toleafoa  
Gisa—Pulei'aleaga        Tuifaiga—Tuigāfuagafulu  
Aiolupotea—Fiafaafofo    Seuula—E tapa fua  
Siilata—E tapa fua

AUALUMA O TANE

Toleafoa  
Lana igoā-ipu—Mocai'a talitali le ipu a e taute Toleafoa

SA'OTAMA'ITA'I

Afualo—To'iata            Maiava—To'iata  
Toleafoa—Tilomai        Gisa—Tilomai  
Seu'ula—Lealaia'ega      Siilata—Apa'ula

O IPU A TAMATA'ITA'I

Tilomai—Lepa i nene'a

---

**NEIAFU.**

Tulouna oe Lealataua  
,, le Soliga  
,, oulua igoa  
,, Tapaulefano  
,, le aiga Lufulufi  
Susū mai ia o Sa Moeleoi  
Tulouna le Ina'ilano'o o lou tou aiga Sa Moeleoi  
,, le Aifaaogā o Aliimalemanu ma le toafā o Pei  
ma Aunei ma Safu ma Lafaitete  
Susū mai lou tou matua o Tauilili  
Afio mai ia o outou Tapa'au  
Afiō mai lau Afioga le matua o Nonumalo  
Afiō mai Peseta  
Afiō mai Aiolupotea  
Afiō mai ia o lau Afioga a Tonumaipe'a

MALAE O LEALATAUA

Falemoa

MAOTA O ALII

Tonumaipe'a--Savelu  
Sa Moeleoi, Tauiliili--Fale'ulu  
Pei, Aliimalemanu, Fa'i--Utua  
Sa Moeleoi e potopoto i ai--Faletamasoalii

O IGOA-IPU A ALII

Tonumaipe'a--Sa le Mata'afa talitali le ipu a e taute le  
Tonumaipe'a  
Tauiliili--1. Fetaia'i ma uso 2. Toese i Ma'auga  
Pei--Faatau ita Nonumalo--Ita eseese  
Aiolupotea--Fiafaafofo Peseta--Mafua malau

AUALUMA O TANE

Sa Toleafoa

SA'OTAMA'ITA'I

Tonumaipe'a--Tilomai ? --Samala'ulu

IGOA-IPU A TAMA'ITA'I

Tilomai--Lepainene'a Samala'ulu--Manaia pala'ai  
O Sa Moeleoi--O le tofa lea  
Tapaulefano--O le fetalaiga lea  
Tapa'au--O le afioga lea

---

**FALELIMA.**

Tulouna a oe le Alataua

„ Tama Faiga  
„ lau fetalaiga a Folasā o le fofoga o pāpā  
„ le Falefia a Tanuvasa manaia  
„ le Ma'upū o Tuiaana o lau Afoga a Fuiavailili  
„ le alo o Tamalelagi o lau Afoga a Tuioti  
„ le Taauso o Gisa ma Tūifaiga o Nonumalo ma  
Aiolupotea

Afio mai lou tapanu o le Tonumaipe'a ma ou tafa'i  
Tulouna a Alaala matua tala o lau Susuga a Taitu'ave  
ma lau Susuga Tanuvasa  
Susu mai le Ma'upū o 'Aiono

MALAE O LEALATAUA

Si'usava

O IGOA-IPU A ALII

Tonumaipe'a—Salemata'afa talitali le ipu a e taute le  
Tonumaipe'a  
Aiolupotea—Fiafaafo Gisa—Pulei'aleaga  
Fuiavailili—Puaaelo tautala alii  
Tuioti—Manū to i l'umua  
Ifopo—Faleupolu mata alii lelei  
Seiuli—Selupēi  
Taitu'ave—Tumua potopoto  
Tanuvasa—Numia mona i'u  
'Aiono—Matamuliulu

AUALUMA O TANE

Sa Toleafoā. Lana ipu—Moeai'a talitali le ipu a e taute  
Toleafoa

SA'OTAMA'ITA'I

Tonumaipe'a—Tilomai Tuioti—Lanuola  
Fuiavailili—Lanuola Aiono—Fuatino

O IPU A TAMA'ITA'I

Tilomai—Lepainene'a Lanuola—Logota'ililiu  
Fuatino—E tapa fua



## O LE ITU-O-TEINE

---

### SI'UVAO.

Tulouna a oe sa Soa, ma Saoma'i, (Faleupolu)  
,, lau Susuga Pesefea, ma lau Susuga a Tilimafaga

MALAE-FONO  
Sa Soā—Olotuuga

O IGOA-IPU A ALII  
Pesefea—Popotau  
Tilimafaga—Ausage tali i tama

AUALUMA O TANE  
Sa Toleafoā

SA'OTAMA'ITA'I  
Pesefea—Lamamao                      Tilimafaga—Fuatino  
E tapa fua ipu a tama'ita'i

---

### FAGAFAU.

Tulouna 'a sa Soā  
,, le Falefa o Saomai  
,, Alo o Lilomaiava o Seve ma Faga, ma Ia la  
tama fanau o le Susuga a Sa'u  
,, lau Afioga a Tuimaugapō ma lo latou aiga

MALAE-FONO  
Seve ma Faga—Tapapa              Tuimauga—Matailili

SA'OTAMA'ITA'I  
Faga—Tooā                              Seve—Fuatino  
Tuimauga—Afeaitino oti      E tapa fua a latou ipu

## SAMATA.

Tulouna oe Saleutogipo'e

- „ Le Limamatua o Faleupolu e fa
  - „ Le matua o Tuipe'a ma le faleono a Tama a i'a
  - „ oe na pule
  - „ Le Matua o Selu ma le faleono
  - „ Le fetalaiga a Tagotau o le pito fanua
  - „ Lau fetalaiga F'au o le tagata o le vavau
  - „ Lau Afoga a Toomata ma le toafa o ou alo, ma
  - le Matua o Mase ma Togaga'e
- O le toafa o alii i tai: O Togaga'e, Aloii, Soi, ma Maiava.

Tulouna a lau Susuga a Lecta

- „ Le toatolu o alii, o Pupumai, Fasavalu, ma
- Togaga'e. O alii ia i uta

### SA'OTAMA'ITA'I

Toomata—'Iliganoa	'Aloii - Finea
Mase—Lauola i Fale'ese	Togaga'e - Legoga
Soi—Laulau i le Papa	Maiava—(Dcest in Mis)
Fasavalu—Tuvao i le Tai	Pupumai—To'iata

### O IGOA-IPU A ALII

Toomata—Pulei'a'ava

## FOGATULI.

Tulouna lau Afoga Afualo ma ou alo e toafa

- „ Lau fetalaiga a Fa'imanu o le fofoga o Usoalii

### MALAE-FONO

Malaealemā - (e i Fa'i'a'ai)

### O IGOA-IPU A ALII

Su'a - Matamuliulu

Afualo—1. Numia ma le Alataua. 2. Toese i Tumua  
potopoto

Leone—Tauā Salega Tootala—Tuitama'i  
Ipu a sa Leotā—Pulei'a'ava

### AUALUMA O TANE

Sā Leotā

### SA'OTAMA'ITA'I

Afualo—To'iata

Gisa—Tilomai

## FAIAAI.

Tulouna a lau fetalaiga a Tuisalega. Na alii oe i lou itu,  
ma pule oe i lou itu ma le pito fanua  
Afiō mai Fualau ma le aiga alii, ma le Afioga a Fepulea'i  
Tulouna lau Afioga a Tilafono ma le Faavaogā ma le  
Alataua

O IGOA-IPU A ALII  
Gisa—Puleiaava

AUALUMA O TANE

1. Sa Toleafoā                      2. Sa Muagututi'ā.

SA'OTAMA'ITA'I

Faavaoga—Ufagapiu                      Tuisalega—Samala'ulu  
Gisa—Tilomai                              Fualau—Aigagalefili

## VAIPU'A.

Tulouna a oe sa Utuvai, (Faleupolu)

- „ le Aiga sa Moeleoi  
„ lau Susuga a Loli  
„ lau Susuga a Mafuatu  
„ lau Susuga a Gasū  
„ lau Susuga a Taio'opō  
„ le Alaala Maota  
„ lau Susuga a Maunu'ileatua  
„ lau Susuga a Mae'egalua

MAOTA O ALII

Samoeleoi—Siimalae                      Alaala Maota—Vaipu'a

IGOA-IPU A ALII

Loli—Solo'a'itau  
Ma'e'egalua —Tu'inofo'ualāvā  
E tapa fua isi alii  
E leai se Aualuma o Tane

SA'OTAMA'ITA'I

Sa Moeleoi—Samala'ulu                      Alaala Maota—Togitoto

O IPU A TAMA'ITA'I

Samala'ulu—Suamu'a                      Togitoto—E tapa fua





O IGOA-IPU A ALII

Sa Moeleoi uma—E tapa fua  
Tapua'i—1. Lave i sela 2. Sa o Maauga aumai  
malo 'Autasi  
Luagalau—E tapa fua  
Leaupepe—Malo lē muia  
Sa Lilomaiavā o Sa Leilua lea—Salafai ua tasi

AUALUMA O TANE

Ma'upū o Sa Moeleoi—Sa Toleafoā  
Sa Leilua—Fau'ena  
O a la igoa-ipu  
Fau'ena—E tapa fua  
Toleafoa—Moeai'a talitali le ipu a e taute Toleafoa

---

**GAGA'EMALAE.**

Tulouna a oe Gaga'emalae  
,, le Tama tasi i Faleupolu  
,, le Susuga a Faatupuinati  
,, le Susuga a Savaiinaea o lou Tapaau  
Gaga'emalae  
,, a le fale sefulu a Pesefea  
Susū mai le Matua o Tauavamea, ma ou alo e  
toalua o Ma'ilata ma Fanonoa  
Tulouna a le aiga sa Lilomaiava  
,, le uso o Leilua ma Faliuga  
,, lau Afioa a Leaupepe  
,, lau Afioa a Letele

MAIAE-FONO

Falemā'i

MAOTA O ALII

Faatupuinati—Fogatia      Tauavamea—Faalautaume  
Leaupepe—Mua'ava

O IGOA-IPU A ALII

Faatupuinati—Amia mai le ipu  
Mailata—Faava i luma      Tauavamea—E tapa fua  
Leaupepe—Tana ma lupe vao

AUALUMA O TANE

Pesefea manaia—E tapa fua lana ipu

SA'OTAMA'ITA'I

Faatupuinati—Mata'avauē Tauavamea—Lomialagi  
I eaupepe—Fuatino  
E tapa fua ipu a Tama'ita'i

SALA'ILUA.

Tulouna oe Salemulu'aga  
,, Oulua matua o Tuatō ma Tolova'a  
,, Lau Afioga a Leulua'ialii  
Susā mai alii o Paepae  
Tulouna lo outou aiga Alo o Sina  
Afiō mai lau afioga a Lealaitafea  
Tulouna le aiga sā Amituana'i  
Susū mai lau susuga a Savai'inaea  
Tulouna oulua suafa o Mulipola ma Mulipola  
Susū mai lo outou aiga sā La'ulū  
Alaala mai oe le nuu faigatā ma lau fetalaiga a Faatoafe

MALAE-FONO

Lealaitafea ma Alo o Sina—Vaipaepae  
Amituana'i ma Savai'inaea—Oloitefu, Mutiatele.

AUALUMA O TANE

Sā Vaovasā

SA'OTAMA'ITA'I

Lealaitafea—Samala'ulu Savai'inaea—'Iliganoa

O IGOA-IPU A ALII

Lealaitafea—Tuitama'i i Faleupolu  
Savai'inaea—Pulei'a'ava  
Mulipola—Fia tau i Vasaloloa

O IPU A TAMA'ITA'I

Samala'ulu—Soifua eseese 'Iliganoa—Faatiu o Amoa

Igoa-ipu a sa Vaovasā pe a faalelea Tufu Gataivai ;  
ona tapa lea faapea—“Sauma'a aumai le ipu.” A e a  
faalelea Sala'ilua ; ona tapa lea faapea—“Aumai tautalia  
fua.”

## TAGA.

Tulouna a oe Salemuliaga

- „ oe Safua'itua
- „ le falefa o Safua'itua
- „ lau tautalaga a Faiumu ma le fanau o Notoa  
ma Vaaimalu
- „ lau Susuga a Toilolo o le Matua
- „ lau Afioga Afoa o le Ma'upū
- „ le Susuga a Taulapapa o le 'anofale o Nuuli
- „ lau Susuga a Faleatanoa'i
- „ oe sa Lealiifano
- „ le tala o le fale o lau fetalaiga a O'oao
- „ oe sa Silafaiga
- „ Falefa o alii
- „ lau fetalaiga a Tamala

### MALAE-FONO

Nuuli ma Vaipaepae

### MAOTA O ALII

Taulapapa—Le Malutafa

Afoa } Ogalotomaua, o le faotaotaga a Pule ma  
Toilolo } Tumua

### O IGOA-IPU A ALII

Toilolo—Alii alofa i Faleupolu

Afoa—Seu i aso malu      Taulapapa—Le ipu tanoa  
Faleatanoa'i—Faimalo ma Pule

Notoa—Lotoleuma      Vaaimalu—E tapa fua

### AUALUMA O TANE

Sa Vaovasā

### SA'OTAMA'ITA'I

Toilolo—Tooā      Afoa—Lauagaia

Taulapapa—Tagiane

### • O IPU A TAMA'ITA'I

Tooā—Muavae faatasi      Lauagaia—Folofolo i luga  
Tagiane—Afi i'a Sina

---

## GAUTAVAI, SILI, VAIALA.

Tulouna oe Safune

- „ oe Taulauniu
- „ le Fiti'inta
- „ le Fiti'itai
- „ le Fiti'iloto

Tulouna a le Vao'iāmanu  
,, le Vao'iagogo  
,, sa le alii 'augagaifo  
,, sa le alii au gaga'e  
,, le Umiti ma le 'Faufaatili ma le Usaemata  
,, le aiga sa Olo'apu  
,, lau susuga a le Tagaloa  
,, Tafā'i paia o Mataafā ma Tolova'a  
,, oe le Gafa  
,, oe le Faaifoalii  
Afio mai Mata'utia ma Faaolatane  
Tulouna le Matua o Faaofonuu  
,, lau fetalaiga a Fiu o le tulafale alii  
,, lau fetalaiga a Taunasao  
,, le totoe o lau fetalaiga a Tooala  
,, oe Tapa'au  
,, oe le aiga paia  
,, lau Afioa a Toomata  
,, lau Susuga Lealāmanu'a ma lau falefā  
Susū mai Tamāpa'a o Leota e fa  
Tulouna lau Susuga a le matua o Ta'uo ma le aiga o sa  
Ta'uo  
,, lau Susuga a Tuisafia o le alii 'auvaega  
Afio mai le Ma'upū o lau Afioa a Leativā o Salafai

MALAE MA MAOTA

Tagaloa—Savelu. Na i ai Mavaega  
Falefa—Fale'afa

Sili—Faavaivaiamanu. Na tutu'i ai le Alafale o i ai  
manū fou ma manū popo

O IGOA-IPU A ALII

Tagaloa—Tauese talitali le ipu a e taute le Tagaloa  
Toomata—Numia ma Falepolu  
Leota e fa—Pulei'a'ava Ta'uo—Ta'isiufivao

AUALUMA O TANE

Vaovasa Manaia

SA'OTAMA'ITA'I

Tagaloa—Iliganoa Faaolatane—Taua'ituli  
Matautia—Tofoipupū

IGOA-IPU A TAMA'ITA'I

Iliganoa—Toevao  
E tapa fua ipu a isi tama'ita'i

## GATAIVAI.

Tulouna oe Salemulu'aga  
,, Togia'i ma Faalaa. O Togia'i, o Fagamalo  
ma Tulia. O Faalaa, o Laupua ma Leuila  
Tulouna le Fale-valu o le aiga sa Tuā  
,, Le ituala mavae o lau fetalaiga a Tiatia  
Susū mai lou Tapa'au o le La'ulu  
,, Maposua  
Tulouna a le matua o Umu ma Lautaufā  
Susū mai le matua o Toilolo, ma le Ma'upū o Leulua'ialii  
Tulouna le suafa o La'ulu  
,, Le matua o Tuilau ma Ututa'alogā

### O IGOA-IPU A ALII

Le La'ulu—Faiumu talitali le ipu a Le La'ulu  
Leulua'ialii—Toese i Tumua potopoto  
Maposua—Sauma'a aumai le ipu  
Toilolo—Alii alofa i Faleupolu  
Maiava—Tau mai lelei Amituana'i—Pulei'a'ava  
Savea—Usoalii feoeoea'i Tuimaseve—Faalaeō  
La'ulu—Sauma'a aumai le ipu a La'ulu  
Fuai'availili—Puaaelo tautala alii

### O IPU A TAMA'ITA'I

Samala'ulu—Mala avaga Lauagaia—Folofolo i luga

### AUALUMA O TANE

Sa Vaovasā

### SA'OTAMA'ITA'I

Le La'ulu—Samala'ulu Maposua—Punipuaō  
Na'i—Seupu'e Toilolo—Lauagaia

### MALAE-FONO

Salemulu'aga—Nuuli

### MAOTA O ALII

Le Tunofu ma Malaetuli

---

## PAPA.

Tulouna a sa Uluitoga  
Susū mai Silofau ma Faumuina ma le fetalaiga a Maūisij,  
ma le aiga sa Taematua  
,, Ulupoao

O IGOA-IPU A ALII

Ulupoao—Tuisatā talitali mai le ipu a Ulupoao  
Silofau, Faumuinā—E tapa fua

SA'OTAMA'ITA'I

Faai'ialofa  
O lana ipu—E tapa fua

**PULEIA.**

Tulouna a Satala  
Susū mai Suafa o 'Ili ma Tanoa'i  
Tulouna le aiga o sa Tagaileono ma le matua o Tagaileono  
Susū mai Faasua'i'au o lou Tapaau  
Afio mai Fepulea'i

O IGOA-IPU A ALII

'Ili—Fetaia'i ma uso  
Faasua'i'au—Tinifu talitali le ipu a e taute le Faasua'i'au  
Tanoa'i—E tapa fua

MALAE-FONO

Fito

SA'OTAMA'ITA'I

Faasua'i'au—Lagi  
O lana ipu—E Tapa fua

**SATUPAITEA.**

Tulouna oe le Alataua  
,, le Aiga sa Moeleoi  
,, Asiata o le Vaa i malae  
,, Tupa'i o le Vaa i Ti  
,, Tavu'i ma Gasū  
,, alo o Lilomaiava o Tuimaseve ma Faanana  
,, a lau Susuga a Fauatea ma sa Valomua  
Afio mai lou Tapaau o le Tonumaipe'a.

MALAE-FONO

Sa Asiata—Faletoi (Malae tana)  
Tuimaseve—Vini Faanana—Falepau  
Tupa'i—Tautunu. O le igoa lea o le alafale o Nafanua  
na tutu'i ai





**FAALA** (*Palauli*).

Tulouna oe le Tulafale  
„ lou tou Usoga o Tui ma Tapusoa  
„ lau fetalaiga a Lagaia o le Sa'o fetalai

MALAE O ALII

Lelei—Vaifoua Tualau—Lotolau  
E faasino ia Malae ia Lufilufi ma Leulumoega

MALAE-FONO

Vailoa—O le Malae tausī e Tumua ma Pule  
Niupulusū—Soaseū Leituala—Puloulou  
Leavai—Matāvai Momo—Si'umalae  
I'aulualo—Paepaelauniu

O IGOA-IPU A ALII

Leituala—Nuu lelei ua matagofie  
Leavai—Fai malo ma Pule Momo—Samoa ua tasi  
Niupulusū—Moeonā  
Tualau—Malaga ma Tumua amia mai le ipu  
Leleisi'uaō—Tuaōi ua tau Salu—Fetalaiga feavea'i  
I'aulualo—Tuaōi le tau au mai taua tuumalo

AUALUMA O TANE

Sa Lilomaiavā

SA'OTAMA'ITA'I

Tualau—Samalā'ulu  
Tualau ma Lelei—Leteleataemā  
Tuimalealiifano—Leunaotele  
Leituala—Lanuola Leavai—Taufau  
Momo—Latu I'aulualo—'Aifimālie

IGOA-IPU A TAMA'ITA'I

Lanuola—Nunu i Faleolo  
E tapa fua ipu a isi tama'ita'i.

# Apolima ma Manono

## APOLIMA

Tulouna a oe sa 'Umā  
Susū mai lau Susuga a Sa'u  
Afio mai mai To'oā ma lou Feaōga

MALAE-FONO

Lalotoa

O IGOĀ-IPU A ALII

Sa'u—1. Malo na tu aumai fili maua. 2. Fai taua ma  
le 'olo

SA'OTAMA'ITA'I

Sa'u—Tooā

## SALEI'ATAUA

Tulouna oe Aiga i le Tai  
„ oe Salei'ataua  
„ lau Susuga Lei'ataua Lesā  
„ lau fetalaiga a Futi  
„ le aiga sa Mutimuti ma matua o Vaisagote

MALAE-FONO

Faleū

MAOTA O ALII

Lei'ataua Lesā—Luatimū

IGOĀ-IPU A ALII

Lei'ataua—E tapa fua

SA'OTAMA'ITA'I

Savali—Māina

Lei'ataua Lesā—Tooā      Le isi itu Paepae—To'oā  
Le isi itu paepae—'Alo      Futi—Toesavaii

## SALUA

Tulouna oe Salua  
Susū mai Taupa'ū ma Mulipola  
„ mai lau Susuga Luatutu  
Tulouna lau fetalaiga a 'Au'uapa'au  
„ le aiga o sa Tuilagi

MALAE-FONO

Utuagiagi

MAOTA O ALII

Luatutu—Ana o le maile

O IGOA-IPU A ALII

Taupa'ū—Lafoiainuupule  
Mulipola—Fiatau i Vasaloloa  
Luatutu—Pule to i 'a'ava

SA'OTAMA'ITA'I

Taupa'ū—1. Fitimaleafa 2. Lanomea  
Mulipola—1. Tusani 2. Fuatino 3. Sinapioa  
Luatutu—Vile'alavā

---

## LEPUIA'I.

Tulouna lau Susuga Lei'ataua Letāuā  
„ le Falelima o alo o Sa'apapa ma le matua o Vai

MAOTA MA MALAE

Malaeotoli

O IGOA-IPU A ALII

Lei'ataua Letāuā—E tapa fua

SA'OTAMA'ITA'I

Lei'ataua—Letāuā

Fuaiala o Salei'ataua—Folasa, Savaauli, Faleū, Lepuia'i,  
Aaeno

---

## APAI.

Tulouna oe le Pologamā  
„ oe le aiga  
Susū mai Tuilaepa o le alo o Malietoa

44

MALAE-FONO

Fogā-Manono

IGOA-IPU A ALII

Tuilaepa—Aliipaū

SA'OTAMA'ITA'I

Tuilaepa—To'oā

---

## MULIFANUA.

Tulouna a Ati ma Lautolo  
Afi mai lou Tapaau o le Afioga a Taimalelagi  
Susū mai lau Susuga a Le Pouli  
Susū mai le Usoalii o Togia ma Ifopō  
Susū mai alo o Malietoa o Moananu ma Taulapapa  
Susū mai le aiga Letei o Falute ma Amaoso

MAOTA-MALAE

Faimata

O IGOA-IPU A ALII

Moananu, Taulapapa—1. Seufagafaga—2. Muavae faatasi  
Taimalelagi—E tapa fua  
Ifopo—Tua tele tuua mona i'u  
Togia—Malo ua tu, aumai moemoe le gausia

SA'OTAMA'ITA'I

Tooā

---

# O Faalupega O Upolu

## O AANA.

### FALEASI'U

Tulouna oe le Faletolu  
„ Fuaifale  
„ le ao o Savaii  
„ a Tamaitu ma le Maugafa  
Afi mai Maiava ma Tamapa'a ma le matua o Talamatāvao  
Afi mai Leaupepe  
Afi mai Tuitama o le alo o Tamalelagi  
Afi mai Tofa  
Afi mai ia le toafā o alii  
Afi mai Satuala  
Afi mai Galumalemana o le alo-alii  
Afi mai le aiga o Mavaega.

#### MALAE-FONO

Faletolu—Vaifca

#### O IGOA-IPU A ALII

Maiava—Feto'ai ma Tumua  
Leaupepe, Leaupepetele—1. Malolemuia. 2. Tauāmalupe-  
vao. 3. Pāpā'aveloa  
Tuitama—1. Moea'iseu. 2. Toese i aiga loto tasi  
Tofa—Pulemalie  
Mailo—1. Tua'ipugia. 2. Foloī  
Talamatāvao—Tinifuloa Peseta—Tinomalū  
Galumalemana—1. Tualaileao. 2. Lagofaatasi

#### MAOTA O ALII

Sā Maiava—Tuālesolo Leaupepe—Filia  
Leaupepetele—Lefutu  
Mailo e tolu—1. Maota. 2. Vaieli. 3. Fatumana  
Tuitama—Moelala Tofa—Niutoua

#### SA'OTAMA'ITA'I

Maiava—Usipua Leaupepe—Fuatino  
Mailo—Punipuaō Tuitama Tatiafoga'ega  
Tofa—Lagi Feana'i—Taiā'opo

## FASITOOUTA.

Tulouna oe le Falefitu  
„ Ape na e moe manatunatu  
Afi mai oe le Aiga Satuala  
Tulouna oulua Suafa  
Susū mai Aiono  
Afi mai Leaupepe  
Tulouna e na tautua i Suafa—Tuala, Fina'i,  
Su'amamatai'a, ma Taima-Aiono, Talamatavao  
Afi mai Toleafoa o le Tapa'aufaasisina  
Tulouna a le Taauo o Gisa, Tuifaigā, Nonumalo,  
Aiolupotea  
„ le matua o Tau'auve'a  
Susū mai Su'a ma le 'Aumaga  
Tulouna a le vaega o Tui  
„ oe Sagavaimuli ma lou Tapa'au o Leatamuli  
„ Seetalaluma o Pule ma Mulitalo (Letupuaseve)

### MALAE-FONO

Malaetia ma Tapula'aia

### O IGOA-IPU A ALII

Aiono Tua'ifaiva—Matamuliulu  
Aiono Faapologaina—Faagūgūtau aumai a'e ma le Malo  
Leaupepe—Malolemuimuia  
Toleafoa—Mocai'a talitali le ipu a e taute le Toleafoa  
Su'a—Logotacao Tuala—Leipiniu  
Fina'i—Taitalafalu Folasaitu—Māfulipā'ō  
Tai-ma-Aiono—1. Lave i sela 2. Tinifuloa  
3. Faatali o tu'iala  
Toalepai—Numia i Faleupolu tasi  
Pule—Numia ma Tumua

### SA'OTAMA'ITA'I

Aiono, Leaupepe, Toalepai—Fuatino  
Su'a—Aliitasi Toleafoa—Tilomai

### SAVALI

Fasitoo—Solia

Satuala—Utusami

## NOFOALII.

Tulouna oe le Faleaana  
    ,,    oe le Taelcivaa  
    ,,    le Foe ma le matua o Foe  
Susū mai Tanuvasa na itu lua a'i Aana  
Afiō mai Taimalie'utu o le fofoga o Satuala (fofoga o le  
    Vai)  
Afiō mai Satuala o le aiga faalagilagi na tausi e  
    Leulumoega  
    Faalupega faalenuu o Nofolii:  
Tulouna Sagameauta o susū ai sa Tanuvasā  
    ,,    Lupese'ē o afiō ai Taimalieutu ma le falefa o  
        Satuala  
    ,,    Mulifusi o afiō ai Aloalii (Tama a aiga)  
    ,,    le nofo a ituaiga ia te oe le Faleaana  
    ,,    a sa Faiumuataata  
    ,,    sa Filivai  
    ,,    sa Taumateine  
    ,,    a le itu Faleaana i Gaga'e, ma oulua tapa'au o  
        Tauti ma Malaitai

### MALAE-FONO

Sagameauta

### MAOTA O ALII

Taimalie—Lupesee                      Tanuvasa—Sagameauta  
    Muagututi'a — Mulifusi

### O IGOA-IPU A ALII

Tanuvasa—Numia mona i'u      Taimalie—Tuitama'i  
    Lemalu—Faatau mamate ma le so'atau  
    Muagututi'a—Fonofili

### SA'OTAMA'ITA'I

Tanuvasa—Leafinealii  
Taimalie, Satuala—Fuatino  
    Muagututi'a—Seutatia

## LEULUMOEGA.

Tulouna oe Leulumoega

- „ oe le Faleiva
- „ lo outou matua na togi o Alipia
- „ lou Tapaau o le Tuiaana, ma ona tafa'i o  
Umaga ma Pasese
- „ Afio mai Sooa'emalelagi
- „ Afio mai Tuioti ma Taulafa'i o alo o  
Tamalelagi
- „ Alaala mai oe le Tumua

MALAE-FONO

Ma'auga

MAOTA O ALII

Tuiaana—Nuuansala

O IGOA-IPU A ALII

Soomalelagi—Malolo i 'au mao'i

Tuioti—Aumai taua ua i'u

Alipia—Aumai Tu'inofo ua lavā

SA'OTAMA'ITA'I

Tuioti—Tuiomotu Tuiaana—Sooa'emalelagi

O igoa o le Faleiva—1. Levaogogo 2. Usi 3. Faatoafe  
4. Samoa 5. Lepou 6. Sapili 7. Vaa  
8. Vaisau 9. Sapini

---

## FASITOOTAI.

E lua vaega tuai :—1. Pito-fanua i uta (Lalomauga).  
2. Pito-fanua i tai.

Tulouna oe le Falefitu

- „ lou fale o Faasitoo
- „ oe Tutuila o le alii o aiga i lo oulua Usoga, o  
oulua na ta'i i Alātaua

Afio mai Tuigamala o le Ma'upū Tuiaana

Afio mai le aiga Taulagi

Afio mai Vaafusuaga ma Toleafoa

- „ Afamasaga o le matua o Usoalii o oe na faialaga na  
e matematea malo



*Faalupega faa-le-nuu o Fasitootai*

Afio mai le Taulagi

„ Toleafoa ma le falefia ou alo (Nonumalo, Ufagalilo  
ma Laumatia)

„ mai Afamasaga ma Tamapa'a (Togitogiulu'au  
Anamaitu ma Lepaimasina)

Tulouna a lo outou aiga o Satuialii ma le matua o  
Masagā'ape ma le uso, ma lau fetalaiga Aigaga

„ le toafia ma le suafa o Niumagumagu

„ lo outou Vai na lepa

„ le Ma'upū Tuiaana ma lau fetalaiga Taua'i

„ lo outou aiga sa Togia—O oe o le  
faatuputupunuu, o le moa faitama, ma le tu na  
faapctopoto ia te oe

O IGOA-IPU A ALII

Afamasaga—1. Seu i nuu tasi, (E tapa i le alofisa po o  
le taua). 2. Maloputunonofo, (E tapa i le manino)

Toleafoa—Moeai'a talitali le ipu a e taute Toleafoa

. Lealaisalanoa—Seu i aso malū

Tuigamala—Falenuu e lē ea

Laumatia—Soa'ilauvao . Afoa Faga—Malo le tau

Letele—Tafia ua tau

SA'OTAMA'ITA'I

Afamasaga—Punipuaō Toleafoa—Sulā

Lealaisalanoa—Tofoipupū Tuigamala—Poto

MALAE-FONO

Falefitu—Fogalefatu o le tua o Mauga

MAOTA O ALII

Afamasaga—Falealii Toleafoa, Ufagalilo—Maota

---

**FALEATIU**

Tulouna oe le Faleaana

„ oe Tagaloasā

„ le toafia o Tulafale

„ lau tōfā Talimatasi

„ Nofaaluma

Afio mai Feiloivao, o le Ma'upū Tuiaana

„ lau Afiofa Letele

Tulouna le Taufia (Mugi, Mase ma Lelevaga)

50

O IGOA-IPU A ALII

Feilo—Tumua ua tasi            Letele—Tafia ua tau  
Mase—Seumamalie            Mugi—Muā'au vave ola

SA 'OTAMA 'ITA 'I

Feilo—Samala'ulu            Letele—Tofoipupū

MAOTA O ALII

Feilo—Lefu'afu'a            Letele—Malaesaili

'AVA A TALIMA

Isu e, e te Aana e te taulā teiā taga e,  
A e Faleatoto se e sau,  
Ia ulu atu, ulu atu sē sau lota fia tau maoni.  
O le faiga ia pupule Pito'au e ia malōmi  
Tuu e, tau e, tuu e, tau e, a e faatau punou e,  
Aua le au ia Pili ia au ia faamaugofie e te Aana lou maoi e,  
Ia ou tau mai tua tau mai alo ia ogotia lota fia tau.  
A e Tutuila ma Ape sosoli le toto ua ta fia tau maoni.  
Ta mai ta mai ni maatā 'ou alofia 'ou malnataga tau  
taputu ia ou agatonu  
Aana e, Aua la le faalafu Lio e,  
Faleatoto se e sau ina moe.  
Faleatoto e, Faleatoto e, Fia tau e,  
Aana lota fia tau a usu.

---

**SATAPUALA.**

Tulouna a oe le Faleaana  
„ le Vainalepa, ma le Lautilaulelei  
„ le nofo a Fuaiala  
„ Vaili o le laaufausia (Tōfā)  
Afio mai lau Afioiga Toalepaialii  
Afio mai Satuala

*O Faalupega o Fuaiala o Satapuala*

Salesulumua—Tulouna le ui i uta ma le tai o 'Ili ma Lesā  
ma le Matua o Lasei  
Vai'an'au—Tulouna le aiga o le malae o lau Tōfā 'Ili,  
Tulouna lau Afioiga Toalepaialii

51

Faletasi—Tulouna lau Tōfā Vaili, ma Safuta o le aitu tagata. Tulouna lau Afioa a Su'e o le tama a le fale, ma le nofo a ituala

Salele'a—Tulouna Tauvalaau o le Salele'a-alii o le aitu tagata, ma le toafia o alii

MALAE-FONO

Faleaana, Faletasi. E vetevete ai fetalaiga

MAOTA O ALII

Toalepai--Vaia'ua'u

O IGOA-IPU A ALII

Toalepaialii—Numia i Faleupolu tasi  
Su'e—Malo 'autasi

SA'OTAMA'ITA'I

Toalepai—Fuatino

---

**SATUIMALUFILUFI.**

Tulouna a oe Satuimalufilufi ma vae o le nofoafia

Afio mai lou Tapa'au o le Lilomaiava

Tulouna lo outou toafā ma le Matua o Pei, (1. Taloto  
2. Leapaga 3. Talevu 4. Pei)

„ lau Tōfā Vaa na itu niu ese

„ le Falelua ma le aiga na pitolua, ma lau fetalaiga a Tuagalu. (A o loo ta'u nei o le fetalaiga a Malae'ulu ina ua le o i ai se Tuagalu)

„ Meleiseā ma Leatigaga

„ oe le Gataiala

Afio mai Galumalemana o le Alo-alii

„ mai lau Afioa Saunimale, ma le Matua taulagi o Taito

Susū mai lau Susuga a Letele

Tulouna sa Tamani ma le Galutaulele'a

Susū mai lau Susuga a Leniutapua'i

MAOTA O ALII

Galumalemana—Faleolo Letele, Taito—Togotogo

52

MALAE-FONO

Satuimalufulufi—Lepapa

IGOA-IPU A ALII

Galumalemana—Sua'ava le tau aumai taua tuu'au  
ma le Malo

Letele—Aumai Seu i Asomalu

Taito—Faleupolu le muimua

Sauimalae—Nunu i Faleolo

SA'OTAMA'ITA'I

Galumalemana—Seutatia Letele—Tofoipupū

---

**SAMATAU**

Tulouna oe Leulumoega

„ oe le Talaolefale

„ le Nofa a Ituaiga

„ lo outou falefa o Usoalii

Afio mai le Gafa, o Taetele

„ mai Fiamē

Afio mai Ma'upu Tuiaana

Afio mai alo o Tamalelagi

O IGOA-IPU A ALII

Taetele—Sa o Maauga Tilive'a—Aso lelei

Fiamē—Veve ma Si'ipā talitali le ipu a Fiamē

Fanene—Malo fealofani Pule—Faanuu e le ao

Vaiulumuli—Taualemanu'asa

Te'o—Fasialipia

SA'OTAMA'ITA'I

Aii—Leilua

Te'o—Iliganoa

Vaiulumuli—Leilua

---

**FALELATAI.**

Tulouna a oe Falelatai

„ outou Galu e fa

„ le tagata o le vavau (Vaautitui lea)

„ lau Susuga a Ta'i'ivao na itu ala mavae

„ le 'Aifilofilo (Nanai ma Olomautu)

Susū mai lou Tapaau o le Tagaloa

Tulouna oe le Aiga Tauaana

Tulouna oe le Falefitu o le Aiga. (Misa, Taefu, Anae,  
Faalava'au, Nanai, Alaitagomoa, Sila  
,, le matua o Tonumaivao  
,, lau Afioa a Fasavalu  
,, a le aiga sa Fasavalu  
,, lou tūla o Salogo  
Afi mai Tuimalealiifano o le Tamaaiga  
Tulouna le Aumaga  
,, Vae o le Nofoafia

MALAE-FONO  
Pata

IGOA-IPU A ALII

Tuimalealiifano—Ugauga amia mai le ipu  
Misa—'Aulēfaamulia Taefu—Fonotō'au  
'Anae—Manūfetūta'i Nanai—Laveitigā  
Faalava'au—Tumuafaaetemanū  
Tagomoa—Tulialo Sila—Malolētāu  
Fasavalu—Ulufaamoe  
Tonumaivao—Tu'u'aumalemalo  
Vaaipeau—Tāua'ilapalapa Ta'i'ivao—Usolelei  
'Asi—Soa'ilauvao Leavai—E tapa fua

SA'OTAMA'ITA'I

Tuimalealiifano—Letelemalanuola  
Misa—Tulalauta Taefu—Fiafia  
Nanai—Tafaifaalua Sila—Amituana'i  
Anae—Ulusagogo Faalava'au, Tagomoa—Ulu ma Sola  
Fasavalu—Mua Ta'i'i—Sina'auvale  
Mati—'Aufono Salū—Na'i  
Peau—To'eelua

MAOTA O ALII

Tuimalealiifano—Matanofu  
Misa—Nefunefu Taefu—Tupatupa  
Sila—Sama'ilauago 'Anae—Sagogo  
Nanai—Matautu Tagomoa—Tausunū  
Faalava'au—Matagimalie Fasavalu—Falevai  
Ta'i'ivao—Falemata'i

Toga a le aiga Tauaana--1. *Lau o le fale o aitu.*  
Na to ia Tuisamau ma 'Auimatagi, i toga o le lagi o  
I'amafana. 2. *Moemoe o le malo o Tumua.* Na to ia  
Lufilufi ma Leulumoega, ona o toga o I'amafana

O le igoa o le Savali—Tuisanifo

## FALEASEELA.

Tulouna oe le Faleaana  
,, a le Falefa o oe le Faleaana  
Alaala mai to'oto'o o Mauga, (o Talo ma 'Ausalilō)  
Afio mai le Taulagi  
,, mai Vaafusuaga ma Alaalanā  
Afio mai Patea ma Maiava  
,, mai Mase ma Unasa  
Afio mai oulua matua o Fenunuti ma Leatuavao  
Susū mai Samaila

### MALAE-FONO

1. Mulivai 2. Lalotoa

### IGOA-IPU A ALII

Vaafusuaga—Sa o Meauga  
Fenunuti—Tumua ma Pule aumai malo ua tu  
Leatuavao—Tauvā i le Faletui  
Samaila—Aiga potopoto Pāuli—Pito'aulemana  
Unasa—Malagamafaleupolu  
Maiava—Meamafumaipito'au  
*Alalaga - Tauatele.*  
SA'OTAMA'ITA'I

Vaafusuaga—Sugaluopea  
Fenunuti, Leatuavao—Fuatino

O le igoa o le Savali—Soamauli

---

## SAFAATOA.

Tulouna oe Tuisavailu'u ma le nofo a ituaiga  
,, lau tōfā Muai'ava o le Tafa'ipaia  
,, lau fetalaiga a Masinalupe ma lou itu launiu  
Susū mai lou tapa'au o le Lavasii uta ma le Lavasii tai  
Afio mai le Uso ma le 'Ailaoa

### O IGOA-IPU A ALII

Lavasii—E tapa fua  
Tuala—Sa o Malie ma Vaito'elau aumai lelei lelei masei  
masei masei lelei  
Leifi—Tasi i Tumua

## TAFAGAMANU.

Tulouna sa I'auta  
Afi mai lau afioga a Tuala  
,, mai Tusani  
,, mai Leaupepe  
Tulouna lau susuga Afutimano ma le Matua o Lepale

### O IGOA-IPU A ALII

Tuala—Aiga faaea Tumua    Tusani—Taulēoo  
Leaupepe—Matamuliulu    Afumatino—Pomafuā

### SA'OTAMA'ITA'I

Tuala—Fuatino                    Tusani—Aliitasi

### MAOTA O ALII

Tuala—Lepaū                    Tusani—Tafagamānu

---

## SAVAIA.

Tulouna oe le Atialii  
Afi mai Fui ma le Malama  
,, mai lau afioga Tusani

### O IGOA-IPU A ALII

Fui—A'e ma le malo            Malama—Aiga upu tasi  
Tusani—To'ese i tama tonu

### SA'OTAMA'ITA'I

Tusani—Aliitasi

---

## GAGAIFO O LE VAO.

*(Vaiana, Vaiipu ma Olofā)*

Tulouna a lau Susuga a Su'a  
Afi mai Faumuinā  
,, mai lau afioga a Tuaopepe o le Ma'upū  
Susū mai Tolumaanave  
,, mai le Lā'ulu  
,, mai le Manu'a

IGOA-IPU A ALII

Su'a—Logotaeao Faumuinā—Fonofili  
Tuaopepe—Fetaia'i ma uso Tolu—Asōfānafāna.  
Manu'a—Alo talitali le ipu a Manu'a  
Lā'ulu—Faiumu talitali le ipu a Lā'ulu

SA'OTAMA'ITA'I

Su'a—Aliitasi, Faumuinā—Saafamale'ava  
Tuaopepe Melegalenuu

MAOTA O ALII

Su'a—Vaiana Tuaopepe—'Olofā  
Faumuinā—Vaiipu

---

**MATAUTU.**

Tulouna Suafa  
Afio mai Lemalu ma Le-Mamea, ma lo oulua Fale na  
toese  
Susū mai lo oulua Usoalii  
„ Taimalie'utu  
Alaala mai oe Salele'aalii

O IGOA-IPU A ALII

Mamea—1. Numia ma Tumua  
MK. Le Mamea—2. Saomalie ma Vaito'elau  
Lemalu—Faataumamate ma le soatau  
Tōgia—Usoalii potopoto Taimalie—Tuitama'i

SA'OTAMA'ITA'I

Le Mamea, Lemalu—Fuatino

MAOTA O ALII

Suafa—Matautu

---

**TUAMASAGA I SAUTE.**

**SAANAPU.**

Tulouna oe le Faletolu ma lau fetalaiga a Tuigaleava  
Afio mai Anapu ma le toalima o ou alo, (o Mati, Leaanā,  
Seve, Tafafuna'i ma Mulitalo  
~~Tulouna oe Saufa ma lou tupa'au o Leofalefetaua~~



*lou. Eusuga Tuiafelolo.*  
*aiqa e lua ma lo lua Tapaau faa*  
Tulounā 'Alo ma Volē  
Afio mai Tuigamala o le Ma'upū Tuiaana *faleletana*

O IGOA-IPU A ALII

Anapu—Sa o Malie ma Vaito'elau au mai 'anava vave ola  
Mati—Mātaululā  
Leaanā—Tautai logologo lelei  
Seve—Moe malie ala i fetalaiga lelei  
Mulitalo—Malo lē foua Tuiafelolo—T oese i lupe pale

MALAE-FONO

Latatuli, o le tuā o Siulepa

MAOTA O ALII

Anapu—Pousigano Mati—Logopese  
Mulitalo—Tuugamau Leaanā—Falefuē  
Tuiafelolo—Poutalie

SA'OTAMA'ITA'I

Anapu—Tae'afa Leaanā—Afegaiti'oti  
Mulitalo—Tuualii Mati—Taufau

SATAOA.

Tulouna a le Faletolu ma lau Tōfā a Faleafulugogo  
,, a le Matua o Tunumafono  
,, le falefa o Alo o Tunumafono, (o Taoa,  
Afemata, Pule ma Maugagaoa)  
Susū mai Tāoa ma Afemata  
,, Tagaloasā o le Ma'upū  
,, Seiuli ma le sa'o o Palusalue  
,, Lemanu'a

O IGOA-IPU A ALII

Tāoa—Molila'au i Foga'a Afemata—Tālitigā i Alātaua  
Tagaloasā—Tuitama'i  
Manu'a—Alo talitali le ipu a Manu'a Lesanāalaala  
Pule—Tautala ava mai Seiuli—Faigama'ā  
Tunumafono—Seu mā Alataua

MALAE-FONO

Alii uma—Siulepa

SA'OTAMA'ITA'I

Tāoa, Afemata, Tagaloasā—Tutaitāga

## LOTOFAGĀ.

Tulouna le Faga o alii  
Afo mai lau Afioga a 'Ama *from*  
„ lau Afioga a Afoafouvale *Fusi*  
Susū mai Le Manu'a o le tama a le uso  
„ alo o Tunumafono o Pule ma Maugagaoā  
„ lau Susuga a Sa'o  
Tulouna le Faletolu  
\* „ lau fetalaiga a Saseve, ma lau nofo fanau  
(Tafau, Lau ma Sautia).

### MAOTA O ALII

'Ama—Faga (o tua o Siulepa).

### O IGOA-IPU A ALII .

„ 'Ama—1. Mataifoga 2. Filifaiesea  
Afoa—Fetaia'i ma uso  
Le Manu'a—Alo talitali le ipu a e taute Le Manu'a  
Pule, Maugagaoā—Fautalaavamai

### SA'OTAMA'ITA'I

'Ama—Poto  
Afoa—Tumusā  
Le Manu'a—Poto

---

## NIUSUATIA.

Tulouna oe Tapa'aulefano, ma lau fetalaiga a Tupá'i na  
*le mataifoga* ta'i tao i upu o lo outou faleupolu, (i le manino)  
Sa'ofetalai o lau Afioga a Leituala  
Susū mai Le Manu'a ma lau faleagafulu

### IGOA-IPU A ALII

Leituala—1. Toese i lo'ua loto 2 Tamaalii faaea Tumua,  
(mai ia Tuisamau)  
Tuilimu—Seuga ma tupu La'uifata—  
Le Manu'a—Alo talitali le ipu a e Le Manu'a  
Lesanaalaala

### SA'OTAMA'ITA'I

Leituala—Sulā

### MAOTA O ALII

Leituala—

### VAIEE.

Tulouna Safuiane ma Faleata ma lau tōfā a  
Lutuimagamau  
,, Tama a le fale o Te'o ma Tu'ia  
,, a Sa Alo ma le Gataiala ma le matua o  
Maugatai

MAOTA MA MALAE  
Te'o, Tu'ia—Togamau

IGOA-IPU A ALII  
Tu'ia—Tautalaavamai Te'o—Fasialipia  
Maugatai—

SA'OTAMA'ITA'I  
Tu'ia—Talialo Te'o Vaega—Teleuli  
Te'o S. ma Asafo—Lomialagi  
Maugatai—Leagotuvale

MALAE MA MAOTA.  
Te'o, Tu'ia—Togamau

— —

### FUSI.

Tulouna a oe le Alataua  
Susū mai le Manu'a  
Afo mai Afoa  
Tulouna a sa Tunumafono, o loo faatogafau ia te oe le  
Alātaua (o Alo, Maugana'i, Ti'asamoa  
ma Auseugaefa)  
,, a lau tōfā Soalaupule o le aitu tagata  
,, lau fetalaiga a Taulauniu o Leago  
,, a le paia o Mau'ava  
,, a le laulua a Nonu ma Fagailesau

IGOA-IPU A ALII  
Manu'a—Alo talitali le ipu a Manu'a  
Afoa—Fetaia'i ma uso Leago—Timu'ia ma le gapiā  
Mauganai—Taua'ilapalapa Auseuga—Seu lele'au  
Alo—Faamanu ua āu

SA'OTAMA'ITA'I  
Manu'a—Moeapulu

MAOTA MA MALAE  
Manu'a—Fatipule (o le tua o Togamau)

## FAUSAĀ.

Tulouna a le faauluuluga a le aiga sa Tunumafono  
Afi mai Toleafoa ma Laumatiamanu  
Tulouna a le Suafa o Faumuina Falanaipupu  
,, a lau fetalaiga a Alapapa o le aitu tagata  
,, a taulauniu o lau tōfā Toeoso  
,, lau tōfā Mauava o le paia na le lu'ua  
,, a oe le Alataua

### MAOTA O ALII

Toleafoa—Logogalu      Laumatia—Moemanogi

### O IGOA-IPU A ALII

Toleafoa—Moeai'a talitali le ipu a e taute le Toleafoa  
Laumatia—Malo le tau aumai numia ma Alataua  
Falanaipupu—Tau mai lelei  
Faumui—E tapa fua

### SA'OTAMA'ITA'I

Toleafoa, Laumatia—Sulā

---

## TAFITOALA.

Tulouna a oe le Alataua  
,, a lau Susuga a 'Ale ma ou alo tutusa (o  
Tufugafale, Lauapai'a, o Tumusaili ma Pulaa)  
,, a oulua na tupolata (o Vaifale ma Pepe)  
,, a e na alaala maota  
Susū mai Leimoa ma Leituala na pitolua a'i  
Satunumafono

### *Faalupega faa-le-nuu o Tafitoala :*

Tulouna a lau Susuga a Ale ma le Usoalii  
,, a le suafa o Lago ma Sua ma Afoauli  
,, a le suafa o Patau'ave ma Alavaa. Mamalu  
mai lau tōfā Tuvaifale ma Vaatausili  
Susū mai Matai'a, (o le upu fou)  
Tulouna a le suafa o Tumusaili ma Patea ma' Taituuga  
,, a lau fetalaiga a Pepe  
,, Le Imoa ma Leituala na pitolua a'i  
Satunumafono

61

Mamalu mai lau fetalaiga a Tuai ma Alupule  
Tulouna a lau Afioga a Te'o  
„ le suafa o Pulaa ma Mauga ma lau fetalaiga  
Motuopuaa. Ma le fetalaiga ia te oe le alii o  
aiga ma Fagasau.

MALAE-FONO

Alataua—Tafitoala (o tua o Togamau)  
Mulivai—Niualama

MAOTA O ALII

Ale—Malaē Patau—Salatu  
Saili, Patea, Tuuga—Lalofau  
Leimoa, Leituala—Taulamago  
Te'o, Pulaa, Mauga—Gaga'eala

O IGOA-IPU A ALII

Ale—Asolupe Leimoa—Moeilaofie  
Leituala—Seuleleau Te'o—Fasialipia  
Saili—Logo i Tumua aumai tafā ua tau  
Patea—Moivainafa Afoa—Faasagafulu  
Taituuga—Fili ua a'e Patauave—Muavaefaatasi  
Naea—Tauafaanunu Mauga—Taulaulilo

SA'OTAMA'ITA'I

Ale—Poto, Lana ipu—Le aso o Safata  
Matai'a—Latafale  
Tumusaili, Patea, Tuuga—Filoi  
Imoa, Leituala—Fautua Te'o—Maofaamuli

MULIVAI.

Tulouna a lau Susuga a Leota  
Afi mai Mulitalo  
Tulouna a le Usoalii o Mauga Luamanuvae  
„ a le matua o Tafa ma Safano  
„ a oe le Taulauniu o Lā'ulu  
„ a lau tōfā a Manu'aito'alasi

O IGOA-IPU A ALII

Leota—Toese i upu tasi Mulitalo—Laitiiti a e maini  
Mauga—Laveitigā Luamanu—Aiga upu tasi  
E tapa fua isi alii

*Susuga mai Tuloupa*

MAOTA O ALII

Leota -- Niualama Malae foi)  
Mulitalo—Vaiseeti  
Su'atele—Salauseu (o i ai le Manu'a)

SA'OTAM'AITA'I

Su'atele—Setupnaseve      Mulitalo—Fuatino  
Mauga—Nuu                      Luamanu—Tafeanu

SI'UMU.

Tulouna a oe Satu'u'u  
,, a lau fetalaiga a Tu'u'u  
,, le falelua o tulafale o Magō ma Faoagali  
,, a Sa Asomua  
Susū mai lau Susuga a Asomua  
Tulouna le faleagafulu o alo o Asomua  
,, a le muliauma eseese o sa Asomua  
,, a le Galutaulele'a  
,, a oe le Faletolu, (Masi ma Asuao ma  
Tonumailau)  
,, a le aiga sa Matua  
,, a lau Susuga a le Matua o Nonu  
,, a lau afioga a Tofaeono, ma lau Falefā, (Misa,  
Taneala'epā, Atuaia, Taufaga'afa)  
,, a lau afioga Atanoa ma lau Falefā (Su'a,  
Leatigaga, Tevaseu, Lutuiloa  
,, tama'ita'i o Tapusalaia ma Tala'epā  
,, a lau Susuga a Lutuiloa ma ou alo tutusa, (Po'e,  
Tiumalu ma Afoa  
,, a le saolua o Tutagalevao  
,, a le Matua o Taliaivao  
,, a Alo o Taleta (o Suifaatau, Toloafā ma  
Li'ulevaega  
,, a oulua matua o Fitiao ma Fetani  
,, a oe le Alātaua  
,, a le Lima matua o Alātaua  
,, a le fofoga o Alātaua o lau tōfā a Li'o  
,, Si'utoga ma Atipate  
,, a oe le Faletolu  
,, a lau Susuga a le Ma'upū o Tafilipepe o le  
faleagafulu a Asomua

MAOTA O ALII

Nonu—Aso'ai                      Talaliulotu—Fale soa  
Faa'itenuu—Falemumuta      Masi, Asomua—Asoma'auga  
Tupuola—Falemusa              Asuao—Lupese'e  
Atanoa—Seleivaa                Mailau—Levi  
Tapusalaia—Maota               Tala'epā—Tulāpou  
Tofaeono—Taumainuumau. (O le to'aiga o Tumua)  
O le laoa o Li'o—Lāupatafetalia'i

MALAE-FONO

Palalaua, 'Aavasuihua, Matafala, Mulivai—Na faaa'e i ai  
le va gauta ma le va gatai e faaola ai le sala tutu ma  
le sala toto. O le malae lea ua nofo ai Tu'u'u e  
tapua'i ai alo o Asomua, a sulu i ai le pagotā ua ola

SA'OTAMA'TTA'I

Tofaeono—Tapusalaia      Atanoa—Tala'epā

IGOA-IPU A ALII

Atanoa—'Amia i malo              Tofaeono—Faasoo ma Tumua  
Nonu—Umatava'e                  Mailau—Afiāfi lelei  
Tupuola—Manū faaifo mai lagi  
Masi—Nuuaoāia                  Asuao—Taeao lelei  
Tapusalaia—Mae'a aumai le ipu a Tapusalaia  
Tala'epā—Vetea ua tau              Misa—Tautāai'ogavao  
Lutuiloa—Logovaega                Tutagalevao—Soia i 'au tele  
Fitiao—Malōpule                  Taumuafono—Toilalo i faigā  
Faalogo—Fotua'i Matapāgofie

O Fuaiala: 1. Satu'u'u   2. Sa Asomua i luma   3. Saaga  
4. Palalaua (Alaalatama i luma)   5. Alātāua  
6. Maninoa   7. Matātufu (Alaalatama i tua)  
8. Sa 'Asomua i tua

---

## ATUA I SAUTE.

---

### SAGA.

*Saleilua, Poutasi, Vaovai, Matautu).*

Tulouna lau Susuga a Tuatagaloa o le Sa'ofetalai o le  
Toosavili, o le ki o le Malo  
Tulouna lau Afioga a Meleiseā o le Sa'o aualuma  
Afiō mai Leilua ma au tama tane (Touli, Asuao, Tapu,  
Lealiiee)

64

Afio mai le matua o Fanene  
Tulouna oe Lufilufi ma lou Tapaau o le Tuisamoa.  
(Solomuli)  
Afio mai Salevalasi, o lau Afioga a Mata'utia ma Tupuola  
ma le Galu taulelea

MALAE-FONO

1. Poutasi (o tua o Falefasa) 2. Fagamalama  
3. Lalofau 4. Leatumalava

O IGOĀ-IPU A ALII

Tuatagaloa Simeaile—A ua vale Malie ma Vaitoelau amia  
le Toosavili. Tuatagaloa—E tapa fua  
Meleiseā—Tavailau aumai le ipu a Meleiseā  
Fanene—Tūga aumai le ipu a Fanene  
Tuisamoa—Filo aumai le ipu a le Tuisamoa  
Mata'utia—Alii lelei i Tumua  
Leilua—Pisaina ua i vaa, faamoana ma se tausala, aumai  
alafaga ma Lufilufi  
Touli—Mavaega ua oo i Nuuausala  
Tapu—Paū i tafā ua lavā Lealiiee—Uatea tau loa  
Pauga—Logoafiai Tuitapā—Seu laofie  
Luafutu—Seuga malie

SA'OTAMA'ITA'I

Aualuma aofa'i—o Leilua  
Tuatagaloa—Samala'ulu Meleiseā—Teu  
Tuisamoa—Faasulu Mata'utia—Talaleomalie

---

**TAFATAFA.**

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna a le aiga sa Alaimoana  
„ le suafa o Saleā ma Sa'oleitiiti  
Mamalu mai ia oe Falealili

---

**MATAVAI.**

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna oe le tala o le fale  
Mamalu mai le Suafa o Taito ma Ula



## MALAEMALU.

Tulouna le Anofale ma ou manū  
„ oe Falealili muli  
Susū mai Pulotu o le alo o Tuatagaloa  
Mamalu mai ia oe Falealili

---

## SATALO.

Tulouna a lo outou Aiga Satalo  
„ lau tofa Talo-o-le-maanao, o le sa'o ia Tuiatua  
„ lau tofa Fualauito'alasi  
„ le alii o aiga o le Talauega  
„ lo outou tei o le Taveuveu  
„ lo outou matua o Onofia  
Afiō mai alo o Fanene  
Afiō mai Te'o o le 'anava tāua na faaleo a'i pāpā o  
Tupua, (o le alii o aiga)  
Afiō mai Fonoti na alaala maota i Falefasa  
Susū mai alo o Tuatagaloa, o Uliuliile'ava ma Naisoa  
Alo ma Soi  
Tulouna a Salele'a ma lou Tapaau Faatufugā

### MALAE-FONO

Satalo—Fanuatanu, Papa, Faatiuga.

### SĀVALI

Ati—Savali o le manino'  
Manusamoa—Savali o le 'a'ava

### MAOTA O ALII

Te'o—Falefasa                      Fonoti—Falefasa

### O IGOA-IPU A ALII

Te'o—Fasialipia                      Fonoti—Malato'ese  
Tafilipepe—To'ese i malo pule  
Soi—Logotaeao                      Uliuli—Seutamaua

### SA'OTAMA'ITA'I

Te'o—Faasili                      Fonoti—Leilua

## SAPUNAOA, FALEULU.

Tulouna a oe Manusamoa  
,, Le'avasā ma Ma'aelopa na leleo i le fale o  
Itu'au ma Alataua  
,, a Lutu ma Solosolo ma le alaala tama o le  
Susuga a Patea  
,, a Taituuga ma Tuiloma, o manu o le tuasivi e  
fagota i Tailua  
,, a Satala ma le suafa o Muleava  
Mamalu mai ia oe le Samanu

MALAE-FONO

Falepunaoa

SA'OTAMA'ITA'I

Le'avasā—Sulauaafi           Maaelopa—Eleitino  
Tuiloma—Olotauatia        Taituuga—Tulagamua

O IGOA-IPU A ALII

Tuiloma—Va i tupu tasi    Taituuga—Afiāfi vasa  
Patea—

---

## PIU, (*Faalupega Faalenun.*)

Mamalu mai oe le matafaga i uta ma outou tino e  
matutua ma suafa e faalupea

---

## SALESATELE.

Tulouna a oe le Falelua  
,, a le Aiga Talimalama, (o Lalau ma  
Tagitagiāpua, o Tauaefā ma Leleimalefaga)  
ma le matua o Faleafaga (tama a le Falelua)  
Susū mai Lesatele ma ou alo  
Afiāfi mai alo o Leilua o Fonoti ma Siālegā  
Afiāfi mai Paitomaleifi o le alo-alii

MALAE-FONO

Malaealetalu

67

SA'OTAMA'ITA'I

Satele—Fuaillelagi                      Paito—Punipuao

O IGOA-IPU A ALII

Satele—Tuga aumai le ipu a Satele  
Paito—1. Manavaila aumai le ipu a Paitomaleifi.  
2. Lagofaatasi

---

SI'UNI.

(*Faalupega Faalenuu*)

Tulouna a oe le Taufia a Moeitalalelei (Togia'ilupe,  
Meleisea ma Te'o  
„ a oe le Taufā (Sasala, Taelega, Tali ma Lauvao

IGOA-IPU A ALII

Togia'ilupe—Salamaogauta  
Te'o—E tapa fua                      Meleisea—E tapa fua

---

SALANI.

Tulouna a oe le Gafa tasi  
Afi mai Fuimaono ma ou alo tutusa  
Susū mai Leasiolagi o le Sa'oo  
Afi mai Sifuiva o le Matuaalii  
Afi mai Tupua ma le aumaga a Atua ma Aana  
Tulouna a le aiga sa Taneavae o le alii mau o Faleupolu  
„ lo outou aiga sa Taele'ava, ma lau Tofa le  
matua o Tofua'iofo'ia

MALAE MA MAOTA.

Salani ma Olofesula, Tuani ma Pitovaoaiga ma  
Lotomua ma Fogavai

O IGOA-IPU A ALII

Fuimaono—Tuaoi tau aumai le ipu a Fuimaono  
Leasio—Fe'i aumai le ipu a Leasiolagi  
Sifuiva—Numia i Nuutasi      Tupua—Lagofaatasi

AUALUMA O TANE  
Fuimaono  
SA'OTAMA'ITA'I  
Fuimaono—Ta ma Sailau

**SAPO'E.**

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna a oe sa Faatili  
„ le Faleono o sa Faatili  
„ lau tofa a Faatili  
„ le faialaga o lau tofa a Letogaulupuaa  
Afi mai alo o Samalaulu  
Tulouna a sa Alaalatoa  
„ lau Afioga a Alaalatoa  
„ lau fetalaiga a Ga'opo'a o le tulafale a le  
Tuiatua

MALAE-FONO

Tua o Salani

O'IGOA-IPU A ALII

Tafumaseafa—Fasi fela'ua'i  
Ga'opo'a—Fai faiva ma le Tupu tasi  
Matuāao—Manū le muimuia  
Taala—E tapa fua Afegogo—E tapa fua  
Satele—Tafā i tuavao

LAOA

Gao-Sale-Mataafa

SA'OTAMA'ITA'I

Ga'opo'a—Samalaulu Taala—Levalasi  
Tafumaseafa—Mosooi

*Faalupega o Falealili pe a lau.*

Tulouna a oe Manu Samoa ma ou Tagavai  
„ a lou fale Manu Samoa  
„ a le 'Anofale  
„ a le Papanofo  
„ a ou Manū  
„ a le Tala o lou fale

Tulouna a le Tualau o lou fale  
,, a le Tagata vaivai ma le Tagata le aogā  
,, a le fanau a Onofia  
,, a le fati a Leituala

O IPU A ALII

Na o Te'ō ma Patea e tapa ipu, a e 'ava alii uma o  
Falealili

---

## O ATUA I MATU

---

### LOTOFAGA.

Tulouna a oe le Faleatua  
,, Faatili ma le Mauga o alii mau o Faleupolu  
Susū mai le Aiga sa Sitagata o le Vaa taumualasi i  
faigāmalo  
Afio mai le Aiga paia, (Salevalasi)  
Afio mai Fiamē, o le Sa'ofaapito ma le Faleagafulu o  
ou alo  
Afio mai Tupuola na ulua'i Sa'ō  
,, mai Seinafolava ma lou Falevalu  
,, mai Samatauā na e matua i tofiga  
,, mai Amituana'i o le tupe tanoa ese  
Tulouna a tama'ita'i o Teoteo ma Tumanuvao  
,, a Saleapaga (Matatufu)  
,, a le Tauā eseese (Vavau)

MALAE-FONO

1. Lotofaga 2. Tanumaleū 3. Mulifusi

O IGOA-IPU A ALII

Fiamē—Topelei aumai le ipu a Fiamē  
Samatauā—Seuiolotoi      Tupuola—Manūfaaifoilagi  
Seinafo—1. Italeulu'ia 2. Moeimanono  
Amitua—Jagofaalii  
O Igo-ipu a Matatufu, Vavau ma Alo o le Sa'ō ma  
Usoalii  
'Aupito—Malie ma Vaito'elau aumai malo ua maua

Tuiā—Sua'avamata	Tuvaa—Seuilaofie
Mata'utia—Fonofili	Tauvale—Fainuulelei
Ili—Vāga faataumatau	Fiaola—Fotuatautai
Siaoloa—Talanoaiasolupe	Lotolau—Tantua ua i'u
Teoteo—Tumua atoa	Lea'ega—Moe i Tafuna
Fui'ava—Lutia i nuu tasi	Tago—Malo a nuu
Sao—Maloputunuonofo	Taua'a—Talitigā o Tumua

SA'OTAMA'ITA'I

Fiamē—Tuitogamaatoe	Tupuola—Namuimano
Seinafo—Sumuane	Samatauā—Taimalietane
Teoteo—Taufagalupe	

AUALUMA O TANE

Fonoti

---

LEPĀ.

Tulouna a oe Salefao  
„ oe na alii itu i lou itu  
„ oulua tulafale a le Tuiatua o Fatialofa ma  
  'Auelua  
„ a Malielegaoui ma le Faleatua  
Afiō mai Faolotoi ma Ma'upū Taulagi (Falanaipupu ma  
  Puletiuatōa ma Puaauli ma Sonimaletavai  
Tulouna a oulua Sa'otā  
Afiō mai Tupua ma le aumaga  
Susū mai Sagapolutele  
Tulouna a oe Alaala malae  
Afiō mai Lolofietele o le alo o Tuiatua  
Susū mai Tuilaepa o le alo o Malietoa  
Susū Po'alaga o le alo o Mataafa  
Afiō mai le aiga  
Afiō mai lau Afioga a Tupuola ma le Matua o Tago, ma  
  Usoalii  
Tulouna lau Afioga a Tauaa

MALAE-FONO

'Auelua—Lepā. Malae o le toto'a  
Fatialofa—Feu'u. Malae o le 'a'ava

O IGOA-IPU A ALII

Tupuola—1. Tuaoi taua aumai le ipu a Tupuola.  
2. Pisaina ua i vaa, faamoana ma se  
tausala aumai alafaga ma Lufilufi. 3. Tuta  
i pologa. 4. Salamaotua  
Faolotoi—Toese ma Lufilufi  
Tolofie—Gatai vasā se ua e to  
Tulaepa—Seufagafaga  
Puletiu—Manū tau pae Pupu—Fetalaiga lelei  
Sagapolu—Fata le fua aumai le ipu a le Sagapolutele  
Tupua—Lagofaatasi Sagale—Tumua ua tasi  
'Auelua—Malo putunonofa Fatialofa—Malo upu tasi  
Poalaga—E tapa fua Tavai—E tapa fua  
Tauaa—E tapa fua Tago—E tapa fua

MAOTA O ALII

Sagale—Faleosina Pupu—Tala'i Sagapolu—Tala'i  
Tupua—Siutaufogapapa Puletiu—Siutaufogapapa  
Faolotoi—Vaitele po o Vaigalu  
Tupuola—A'ufaga

SA'OTAMA'ITA'I

Tupuola—1. Seutatia 2. Tuitogmaatoe  
Faolotoi—Taiai  
Pupu—Ta'uala Sagapolu—Ta'uala  
Puletiu—Tuiolelago Tupua—Tuiolelago  
Sagale—Tofono Fatialofa—Unutoa  
'Auelua—Matagitau

LALOMANU.

Tulouna a oe le Matua  
,, lau tofa a Fuataga ma vae o lou tootoo (Satama  
Tiatia, Seuala, Manu)  
,, le falefia o alii ('Aulaumea, Lutau, Lefale  
Afio mai Amituana'i o le Ma'upū Fuiaana  
Tulouna a oe le Faletolu  
Susū mai Letalu ma Le'ula  
Alaala mai ia oe Saleaamua

72

IGOA-IPU A ALII

Amituana'i—Matafilia'e      Amituana'i—Pulei'a'ava  
Lutau—E tapa fua  
Poloa—Tutaumua i tai sou      Lefale—Malo ua maua  
'Aulaumea—Manū e le muia  
Letalu—Toese i nuu potopoto  
Lutu—Seufagafaga      Le'ula—Nuu itiiti faalelei  
Fuataga—Fotu a nuu pule

SA'OTĀMA'ITA'I

Fuataga—Talaleu      'Aulaumea—Aaone  
Lutau—Lotuola      Lefale—Taloloa  
Letalu—E aofia ia Talaleu      Le'ula—E aofia ia Talaleu

MAOTA O ALII

Fuataga—Matautu      Amituana'i—Malaē  
'Aulaumea—Malaē      Lutau—Lefaga  
Lefale—Lefaga

MALAE-FONO

Fuataga—Malaefono

AUALUMA O TĀNE

Amituana'i

Ō IPU A TAMA'ITA'I

Talaleu—Tuta i nuu manaiā

---

**VAILOA.**

Tulouna a Alaalamalae  
Tulouna a Alo o Sina  
Afiō mai Sasaumalu o le Sa'ofetalai ma ou Alo e toalima  
(Amiaitutolu, Utumatagitagi, Toomalatai,  
Tai ma Sulufaleese)  
Tulouna a Sulufaleese na falelima a'i lo outou Usoalii  
Afiō mai Palelei o le aloalii  
Susū mai Lefua'ava ma le Matua o Tualemoso  
Tulouna a oe Salele'aalii  
Alaala mai ia o oe Saleaamua

O IGOA-IPU A ALII

Palelei—Mauaiseaso      Sasaumalu—Tauta'ani  
Tolu—Moea'iseu      Tai—'oeseinuutasi  
Utu—Ifo ua tau      Pu'epu'ema'i—E tapa fua



73

SA'OTAMA'ITA'I

Palelei—Sulufaleese, o lana ipu Faaviivii a Puaa-vivi  
Sasaumalu—Sulufaleese, o lana ipu Faaviivii a Puaa-vivi

MALAE-FONO

Vailoa ma Fanuaea

---

ULUTOGIA.

Tulouna a oe Saluafata  
Susū mai le Sagapolutele  
Tulouna a le Matua o Falanaipupu ma le Taufia a Taiiai

SA'OTAMA'ITA'I

Sagapolutele—Taiiai

O IGOA-IPU A ALII

Sagapolutele—Fata le fua aumai le ipu a le Sagapolutele

---

SATITOA.

Tulouna a oe le Faleatua  
,, a le Itu ma le Tala ia te oe  
Afiō mai Lesā ma Lesā o Faasisina  
,, mai Faliu'ila ma lou Sa'otā o Te'o

IGOA-IPU A ALII

Lesā—Le Avaniu talitali le ipu a Lesā  
Faliu'ila—Aumai tūga Te'o—Fasi'alipia

SA'OTAMA'ITA'I

Lesā—Fuailalagi Faliu'ila—Fuailalagi

MALAE-FONO

Faleatua—Vaifalesa

MAOTA O ALII

Faliu'ila—Logonoa ma Tataialofa  
Te'o—Logona ma Tataialofa  
Lesā—Logonoa ma Tataialofa

## MUTIATELE.

Afiio mai Alaalamalae  
Afiio mai Laupola o le Sa'ofetalai, ma le toalima o ou alo  
(Mase, To'a, Saomai, Anae ma Eua)  
Afiio mai lou Sa'otā o Levalasi (Fu'isila)  
„ mai Tuitogamaatoe o le Faauluuluga a le aiga  
Salevalasi  
„ mai Fanosooia o le Alo o Tuiatua  
Tulouna a oulua Alii o le Fono, o Mainuuoti ma  
Sitamafuata  
„ a Si'u ma le Afolau

### MAOTA O ALII

Laupola—Mutiatele                      Levalasi—Paepaeomailei  
Tuitogamaatoe—Lotopu'e na tanu ai laau na fasi a'i Toga  
Fanosooia—Lotopu'e na tanu ai laau na fasi a'i Toga

### O IGOA-IPU A ALII

Laupola—1. Asolelei    2. Matamanūfotu  
Tu'isila—1 ā'ifatuga                      Mase—Muli'ani'ava  
To'a—Alaimalo                              Eua—P'asia i Suigatā  
Anae—Tau i nuu tasi                      Saomai—Siisiiivavau  
Aatoe—Suaavamata                      Sooia—A'egataulupe

### SA'OTAMA'ITA'I

Tu'isila—Valasi, o lana ipu Aiga nunununu  
Laupola—Valasi, o lana ipu Aiga nunununu  
Aatoe—Tuitogamaatoe                      Fanosooia—Tuitogamaatoe

O Fuaiala—1. Mutiatele—2. Pu'e

## SALEAAUMUA.

Tulouna a oe Saleaamua  
„ oulua matua o Leifi ma Tautoloitua  
„ lou itu le Fauā  
„ Nofaaluma  
„ Nofaapule  
„ e na sili  
„ a ē o latou le nuu  
„ le Fauā eseese ma le Lauti laulelei  
Afiio mai alaala malae  
Afiio mai Mata'utia o le Sa'opāpā  
Afiio mai Fanene o le Fuaialii  
Tulouna a Ifopō ma Sasaumalu ma le matua o 'Oa

75

MALAE-FONO

Lalovi

MAOTA O ALII

Tafua—Laulala

Mata'utia—1. Utufaalalafa 2. Tāmāna 3. Utapuana'e

O IGOA-IPU A ALII

Mata'utia—Alii lelei i Tumua

Fanene—Tumua auga Mālie Tafua—Saomalie

Ifopō—Fagufagu aloalo

SA'OTAMA'ITA'I

Mata'utia—Talaleomalie Tafua—Tauataase ma ona tei

SAVALI

Saleaamua—Letauā

Alaalamalae—Leteū

---

**SAMUSU.**

Tulouna oe Samusu

„ oe le faleatua

„ oe le tane o le itu

„ le Nofo a Vaega ia te oe Samusu

„ lau fetalaiga a le matua o Amoa

„ le aiga Sa Tago ma le matua Tago

MALAE-FONO

Alafaalava

IGOA-IPU A ALII

T'ago—E tapa fua

Amoa—Tagi u'u

Vaotogo—Aumai Anamani

SA'OTAMA'ITA'I

Amoa—Mua

Tago—E faaleo ia Pafuti

Vaotogo—Taogo

---

**AMAILE.**

Tulouna a lau Afoga le Matua o Tau'ili'ili

„ a Uso-alii

Afio mai Tamāpa'a ma alo tutusa o le Mataafa

Alaala mai oe le Aualuma

MAOTA O ALII

Anapapa

IGOA-IPU A ALII

Tau'ili'ili—Fetaia'i ma uso. Fonoti—Faleupolu usu mai  
Tupuola—Pisa'ina ua i vaa, faamoana ma se tausala,  
aumi alafaga ma Lufilufi .  
Ilimalcota—Aiga toalasi Luamanuvae—Tafamamao  
Tuimaseve—Tutu i pologa

SA'OTAMA'ITA'I

Tamāpa'a—Pafuti, o lana igoa-ipu Aualuma-potopoto

AUALUMA O TANE

Fonoti

TI'AVEA.

Tuilouna a oe le Fale'ulu  
" a oe Saleaaumua *Afioga*  
" a le Faga o alii  
" a lau ~~Susuga~~ Tuiavi'i, ma Usoalii  
" a lau Susuga Valai, ma le Taauso, ma le nofo  
a Ma'upū

MAOTA O ALII

Tuiavi'i—Fale'ulu  
*Pouleō*

IGOA-IPU A ALII

Tuiavi'i—1. Numia ma faleupolu 2. Numia ma le Tauā  
Su'a—~~Seu i le Pae~~ *Logo Taaao* Valai—Pisa i malo ua maua

SA'OTAMA'ITA'I

Tuiavi'i—Leapagatele Valai—Ifo ua tau  
*Su'o - h ai.*

*O le Vaa-o-Fonotī.*

**UAFATO.**

Tulouna a Sa Fenunuivao  
Afiō mai lau Afioga a Tuimalatu ma ou alo tutusa  
Tulouna a ituala  
Susū mai Letogia'i ma Aumua, Sa ala i'a sā  
Tulouna a lau Afioga a Fuimaono  
Afiō mai le Taauso (Taatofo o le alo o Leutele)

MALAE-FONO

Malaē

E nofo ai Malietulua e taunuu i ai Leutele ma Moeono  
E fai ai Fono

MAOTA O ALII

Tuimalatu—Alofaoo           Togia'i—Puga  
Aumua—Malaeloa

IGOA-IPU A ALII

Tuimalatu—Aumai vaa sao manao  
Togia'i—Aumai faasefulu   Aumua—Aiga ua soo  
Tovale—Malo ua maua aumai Numia ma Lufilufi  
Fuatau—Tuta i nuu pule    Lua'italo—Logo faaalii  
Taatofo—Po alafaga

SA'OTAMA'ITA'I

Tuimalatu—Sailau            Togia'i—Tautuuitumu  
Aumua—Taleofo

---

**SAMAMEA.**

Tulouna a oe le Ma'upū  
„ a Usoalii  
„ a lo oulua Falelua o Tui ma Sala'ivao  
Afiō mai Pu'epu'emaī o le Ao mavaega  
„ mai Pālelei o le aloalii

78

O IGOA-IPU A ALII

Pu'epu'emaï—Faaope tau le fua a Ulualo, aumai le ipu a  
Pu'epu'emaï  
Pālēlei—Aumai maua i se aso

SA'OTAMA'ITA'I

Sala'ivao, Pālēlei—Sulufale'ese  
Pu'epu'emaï—Ve'a

---

**MAASINA,**

Tulouna a le aiga Sa Lefoe  
,, a lo oulua toalua o Togia ma Leleausa  
,, a lau tofā a Leao na ulumatua i tofiga i lo  
outou aiga o Sa Talamaiyao  
Mamalu mai ia lo outou Taauso  
Tulouna a lo outou tauā eseese  
Afiō mai le matua o Maiava. Ma le suafa o Taluaneï  
ma Matuulepepe  
Afiō mai lo outou Ma'upū o lau Afioga a Polamalu  
Mamalu mai le aiga Sa Mua'avā

O IGOA-IPU A ALII

Polamalu—A'e tau i lupe E tapa fua ipu a isi alii

SA'OTAMA'ITA'I

Polamalu—Alemaualii Leao—Tululantū  
Leausa, Togia—Toi'u—Lana ipu—Aumai Tapunuu

---

**LONA.**

Tulouna a Gafa ma Salevalasi  
Afiō mai Mata'utia o le Sa'opāpā  
Tulouna a le matua o Logo ma le suafa o 'Oa  
Susū mai le Sagapolutele  
Susū mai le Lavata'i  
Afiō mai lau afioga a Tauaa ma lau falefa  
Afiō mai Tupuola o le Ma'upū  
Tulouna a le Sa'ofetalai o lau afioga a Maeataanoa  
,, a le Savali  
Susū mai Siliniu ma le Suafa o Taumainamoe  
Tulouna a lo oulua toalua O Laumea ma Olaaiga

79

IGOA-IPU A ALII

Mata'utia—Alii lelei i Tumua  
Sagapolu—Fata le fua aumai le ipu a Sagapolutele  
'Oa—Aumai Seu i Ti'atele Tupuola—Manūfaaifoilagi  
Tauaa—Aumai Faimalo ma Aana

SA'OTAMA'ITA'I

Mata'utia—Talaleomalie Tupuola—'Iliā

---

TA'ELEFAGA.

Tulouna a le Tuiatua ma le Aigaga .  
,, a lau Susuga a Su'a  
Afi mai Atiifale  
Afi mai Fuiavailili o le alo o Fiamē  
Tulouna a le suafa o Pauli

IGOĀ-IPU A ALII

Su'a—Logotaeao  
Fuiavailili—1. Lutia i nuu tasi 2. Toese i nuu potopoto  
Atiifale—Moeitafuga Pauli—E tapa fua

SA'OTAMA'ITA'I

Su'a—Aliitasi Atiifale—Samalaulu  
Pauli—  
Fuiavailili—Tuitogamaatoe

---

SALIMU ~~ma~~ MAAUGA. —

Tulouna a lau afioga a Ulualoiaigā na Faaopega ese i  
Atua le Fauono  
,, le Taauso (Mataituliaii ma Amatafafai ma  
Timu i Alatogo)  
,, lau Afioga a Satiu  
Afi mai alo o Sina (o Fonoti ma Leilua, Faumuina ma  
Muagututi'a)  
Tulouna a Atua le Fauono  
,, a oulua Togia'i ma Faasilisau

30

O IGOA-IPU A ALII

Talamaivao—Malo taoto      Fonoti—Faleupolu usu mai  
Leilua—Tuuipu              Mataitulialii—E tapa fua  
Amatafafai—E tapa fua      Timaialatogo—E tapa fua  
Satiu—E tapa fua

SA'OTAMA'ITA'I

Talamaivao—Faalu'aumete Alo o Sina—Letelesā

MAOTA MA MALAE

Talamaivao—Vaituu

MUSUMUSU.

Tulouna a oe Aumua ma ~~Olotaia~~ <sup>OLOATUA</sup>  
„ a lo outou toafia, o Ifopō, Lavasii ma ~~le oulua~~ <sup>FEA</sup>  
~~Sato o Fea o le fofoga o fetalaiiga~~  
Tulouna a ē na pule (Seiuli)  
„ a Taulauniu (Taaloga)  
Afio mai Salevalasi (Vaimasanuu ma Seinafo)

O IGOA-IPU A ALII

Seinafolava—Italeuluia      Vaimasanuu—~~E tapa fua~~ <sup>LOGO aiko</sup>  
~~Fea Tuta i faiga. E faatoa tapa pe a tau~~

~~MAOTA O ALII~~

~~Fea Malaefono~~

SALETELE.

Tulouna a Usoalii (Lova, Latu, Punua, Faumui, Filiane,  
Seu, Ufau, Tevasenu ma Satoa  
Afio mai lau Afioa a Sefaatauemana  
Afio mai tama a le paepae (Aloalii)  
Tulouna a Pulu, Seu, Noga ma Leaovave  
Tulouna a Alaalamaota

MAOTA O ALII

Aliiuna—Lalofutu





82

MALAE-FONO

Moamoa, o le tua o Lalogafu'afu'a

MAOTA O ALII

Leutele—Vai'ili'ili ma Fogāvaiuta  
Salanoa—Vaie'e Alai'asā—Gataivai

IGOA-IPU A ALII

Leutele—1. Auvaapulu aumai le ipu a Leutele. 2. Aiga  
ua soo aumai malo ua maua  
Lealaisalanoa—Aofaga manū aumai le ipu a Lealaisalanoa  
Alai'asā—Vaiuli aumai le ipu a Alai'asā  
Luafalemana—Falaleu mau lupe  
Suluvave—Nuu lelei Tupua—Lagofaatasi

SA'OTAMA'ITA'I

Leutele—Sailau Salanoa—Fenuuivao  
Luafalemana—Salaina'aloa

---

**FALEVAO.**

Tulouna oe le Falelima o le Siitagafitā  
„ lau Susuga Gagaeolo ma le Suafa o Naioti  
Susū mai 'Ae o le alo o Malietoa

IGOA-IPU A ALII

Gagaeolo—Mata'autele Naioti—E tapa fua

SA'OTAMA'ITA'I

Gagaeolo—I'avai Naioti—Sailau

---

**LALOMAUGA.**

Tulouna oulua matua o Ti ma Tagata  
„ oe Lufilufi ma le nofo a aiga  
„ lau afoa Afoa ma le matua o Lefao  
Susū mai oe Lufilufi

MAOTA O ALII

Afoa—Olotava'e Lefao—Olotava'e



84

IGOA-IPU A ALII

Taua'a—Faimalo                      Fonoti—Faleupolu usu mai  
Molioo—Malo ta'oto                E tapa fua isi alii

MAOTA O ALII

Taua'a—Papataia                    Fonoti—Vainiu  
Tialavea—Leafe                    Maeataanoa—Mulivai  
Molioo—Falepoulima, a e ta'u o Faletauā le laoa pe a  
to'ai Lufilufi ma Leulumoega

SA'OTAMA'ITA'I

Taua'a—'Iliā                         Fonoti—Tuitagavaa  
Tialavea—Tuloutele                Macataanoa—Mana  
Molioo—Tāga'iofoloa

MALAE-FONO

Aleipatalēmele

Sāvaii—Faasi'i

O LE AITU-TAU

Fagamea—O le 'ausa'alo lona ata. Afai o le a alu le fua i se taua, ona fono lea o lena pito fua i le ava i Fiti, ona tutū lea i lalo tagata sa ta'ua o tāula o le aitu o Fagamea, a e ave le 'ausa'alo na faaee i le taumua o le vaa ; sa fesili i ai, ma ua tautala mai le tagata ua fai mai Fagamea e faapea ma faapea, a e le tautala, o le laau.

---

LUFILUFI.

Tulouna a oe Lufilufi

„ lau saofaiga

„ lo ontou toaono. 1. Poloai. 2. Tomanogi.

3. Magele. 4. Sele. 5. Taala. 6. Feesago

ma le vai na lepa

Afio mai le Tuiatua ma ou tu'itu'i o Tupa'i ma Ta'inau

Susū mai lau susuga a Tupa'i o le Nofoaasā

Susū mai le Togiai o le Tuiatua ave aumalaga

Alaala mai Leausa na e itu'au a'i e Alataua a'i

Afio mai Seutatia na alaala maota i le Malinuu

MALAE-FONO

Lalogafu'afu'a

MAOTA O TUPU

Mulinu'ū

O IGOA-IPU A ALII

Tūpō—Malagamafaleupolu      Nofootolu—Salamaotua  
Seutatia—Alafaga ma Lufilufi

SA'OTAMA'ITA'I

Tupō—Seutatia

---

**SALUAFATA.**

Tulouna oe Saluafata

„ 'Ie e lua

Susu mai Le Tagaloa ma le Sagapolutele

Tulouna Usoalii

„ le matua o Fineitalaga

„ oe Salelesi

MALAE-FONO

Faleniu ma Faletoi.

MAOTA O ALII

Tagaloa—Pulumautau

Sagapolu—Olotele

IGOA-IPU A ALII

Sagapolu— Fata le fua aumai le ipu a Sagapolutele  
Tagaloa—Tamamusu aumai le ipu a le Tagaloa.

SA'OTAMA'ITA'I

Tagaloa—Tululautū

Sagapolu—Teu'aililo

AUALUMA O TANE

1. Afoafouvale 2. Tuala-ma-Salā.

---

**FUSI.**

Tulouna a le matua a Fineitalaga (Meaola)

„ a le Nofo a aiga ia te oe

Susū mai Ma'upū o loo taumafatia ni ou 'ava (Tagaloa  
ma Sagapolu)

MALAE-FONO

Meaola—Malaeovavau. A o Niutamoto e i tai e fonu ai  
le fua, auā e fai foi le Iato o Meaola

### SAFANUA.

Tulouna oe Tui Safanua  
„ le toafia o Tulafale  
Afiu mai lou Tapaau o Sefaatauaemana

### SALELESI.

Tulouna a le toafa  
„ a oe Salelesi ma le Lauti laulelei ia te oe  
„ a Ma'upū

MALAE-FONO

Malaeniu

O IGOA-IPU A ALII

Letalu—Tafa'itoelau tetele      Seiuli—E tapa fua

### SOLOSOLO.

Tulouna a oe Saleutogipo'e o le lima matua o Faleupolu  
e fa

Tulouna a alo o Tau'apapa  
„ lau Susuga a Leota Leulua'ialii  
„ lau Susuga a Leota Seiuli  
„ lau Susuga a Leota Toomata  
„ Lemusu na falefa a'i Leota  
„ a e āu i Ao ma Usoalii tāua  
„ le Nofo a Faleauga  
Afiu mai Tupo o le alo alii

MALAE-FONO

Si'umoo ma Vaioa

MAOTA O ALII

Leota Seiuli—Laloasi    Leota Leulua'ialii—Leu'utafeuna  
Leota Toomata—Falelimu

IGOA-IPU A ALII

Leota Seiuli—Luatua aumai le ipu a Leota Seiuli  
Leota Leulua'ialii—Luatua aumai le ipu a Leota  
Leulua'ialii  
Leota Toomata—Luatua aumai le ipu a Leota Toomata  
Tupo—1. Lagofaatasi. 2. Malaga ma Faleupolu







O IGOĀ-IPU A ALII

Tuli'aupupu—Malo ua mau aumai aveave tonu  
Atuaia—Mua i faiga

SA'OTAMA'ITA'I

Tuli'aupupu—1. Tauanuufaigā (o le Ao) 2. Suluama.  
Ua ave mo Patū

O IPU A TAMA'ITA'I

Tauanuufaiga—Safuaiona talitali le ipu a Tauanuufaiga  
Suluama—Fono i i'a mata

---

**SALEUPOLU.**

(*Vailele, Niniva, Fagalii*)

Tulouna oe Saleupolu

- „ Léfa'u ma Tupuana'i
- „ Tuanofoa ma Igaga o le fale
- „ le falefia o alii (Samoa, Tavu'i ma Taufaga'afa)
- „ lo outou Ma'upū o Savaiinaea
- „ le Faigā o Pulemanāfa

Afio mai Alaalatama o Fuamatu ma Fuamatu

IGOA-IPU A ALII

Samoa—Seu i To'elau Taufaga'afa—Uatea tau loa  
Tavu'i—Ponamu i taua  
Fuamatu Siaunuu—Tau mai lelei  
Fuamatu Tu'i—Nuu loto tasi  
Savaiinaea—Tua faagū  
Salima (Ao)—Nuu ma Misa talitali le ipu a Salima

SA'OTAMA'ITA'I

Samoa—Fuailalagi Tavu'i—Luaupau  
Taufaga'afa—Gese Fuamatu—Samala'ulu

---

**FUAIUPOLU.**

(*Matafagatele, Vaiala, Magiagi*)

Tulouna oe Fuata

- „ oulua na ta'i o Tamapua ma Manogiamanu
- „ le nofo a Ituaiga ia te oe Fuata
- „ le matua o lau Afoga a Tofaeono

Susū mai tama o Asi ma Pātū  
Tulouna outou Aiga e tolu: 1. Aiga Savae (o sa  
Tofaeono ia)  
2. Matua o Luamanuvao (sa Pātū)  
3. Matua o Palana'ipupu (sa Asi)  
Susū mai le Tuataga  
Tulouna Usoalii (Luafau, Tuiono ma Lupetaliaami)  
„ a Ataga  
„ a la oulua launiu saelua a Taga ma Sala'itia  
ma la oulua Moafagatau

MALAE-FONO

Falefatu

MAOTA O ALII

Tofaeono—Faato'ialemanū Pātū—Tapuotaota  
Asi—Laloniūē

O IGOA-IPU A ALII

Tofaeono—Ailao ma le tagata  
Asi—Toa laga tafā faaifo i faiga ū  
Pātū—Manū to i Pule Leulua'i—Nuu loto tasi  
Samoa—Aumai Uatea tau loa  
Taiona—Taoto aumai le ipu a Utumataiona

SA'OTAMA'ITA'I

Tofaeono—Samala'ulu Pātū—Suluama  
Asi—Tasalaotele

---

## SAGAUGA

*(Matautu, Apia, Tanugamanono)*

Tulouna oe Tuisamau  
„ lo oulua toalua o Samau ma Feagaimaalii  
„ alo o Sina o Seumanutafa ma Toomalatai  
„ le Faletolu ma le Vainalepa  
„ le Aiga Salevalasi o Tamaseu ma Faualo  
„ oulua matua o Onofiaitele ma Faaolesā  
„ Usoalii  
Afio mai Tupuola ma Faumuinā ma Siligatusa, ma le  
matua o Leupolu  
Tulouna alo o Malietoa o Utuota ma Utulomianuu, o  
Papata ma Fetaoa'i, o Atoamalefuaiupolu ma  
Laamalefolasa

MAOTA O ALII

Alo o Sina—1. Matootua. 2. Sinave  
Tamaseu—Tauese Faualo—Tauese

O IGOA-IPU A ALII

Seumanutafa—1. Tauamalupevao 2. Malo a fua aumai  
tautua i le Kaisa?

Toomalatai—1. Logofetalaiaga ese 2. Fili faiesea

Tamaseu—1. Asotaufetuli 2. Malo ua tulia au mai faifai  
mālie

Faualo—Valaau faatasi Faaolesa—Laau na tofi i Fogaa  
Amituana'i—Pulei'a'ava

Tupuola—1. Aiga le ma'itia, 2. Manū faaifoilagi,  
3. Tafā ua tau aumai logo i Tumua

Faumuina—Nuu fasia aumai Satia ma Tumua

Leupolu—Manū ailao i Tumua

AUALUMA O TANE

Laauli

SA'OTAMA'ITA'I

Seumanutafa—Ele'itino

Toomalatai—Utumaalafafata

Tamaseu—Tuitogamaatoe Tupuola—Manuula

Faualo—Lupetaliaami

---

**FALEATA.**

*(Faalupega Aofa'i)*

Tulouna oe Faleata.

„ oe Tauaitu

„ oe le Saofaiga a le Atua

„ lo outou toafa

„ le Pulelua ma le Faigā ma le Nofaopule

Afio mai oulua Tama a le Fale

Afio mai Faumuina

Susū mai Matai'a

Susū mai Seiuli o le alo o Malietoa

Afio mai Tapa'au e lua o Letele ma le Mata'afa

## VAIMOSO.

*(Faalupega Faalenuu.)*

Tulouna lau Tofa Une, ma Lasi ma Pomau  
Susū mai lau Susuga Matai'a  
Susū mai Usoalii ma le matua o Patau'ave  
Tulouna lau Tofa Manuleleua ma le Faleagafulu  
Susū mai Nofotama ma le matua o Tooala ma Tiufea

---

## LEPEA.

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna oe le Saofa'iga a le Atua  
„ oulua nofoa sa o A'i ma Vaitagutu  
„ oulua Vaifale  
„ le Falelima o tagata noa  
„ le Falevalu  
Afiō mai lau Alioga Faumuinā ma Usoalii ma Tamāpa'a  
Afiō mai Leota ma Taneolevao  
Afiō mai Letele

---

## VAILOA.

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna oe le Faigā  
„ lau tofa a Nuu ma le Atinuu  
Susū mai le Siliga ma Umusa i le Siliga

---

## VAIUSU.

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna oe le Falefia o alii  
„ lau tofa a Ulugia  
Susū mai Seiuli o le alo o Malietoa

---

## VAITELE.

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna oe le Ala o le Pulē, o Toi ma lau tofa a Pula  
Afiō mai Galumalemana o le Alo Alii

## TOAMUA.

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna lau tofa Ale ma Ina'ilau na oo i lo outou aiga, o  
Tupalaimuli ma Tauaiupolu, ma le Aoaniu  
ma le Momoti  
,, oe le matua o lau tofa Puipui  
,, oe le itu lua o Satunumafono o Palusalua ma  
Aumuagaolo ma Taoa

---

## SAFUNE.

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna oe le aiga Sa A'atoe  
Susū mai Pepe ma Fanene  
Tulouna lau tofa Vaaulu

---

## PUIPA'A.

*(Faalupega Faalenuu)*

Tulouna lau tofa 'Ulu ma lo outou aiga o Seiulialii ma  
Laufoa

### MALAE-FONO

Lepea—Fono o le manino (filemu)  
Vaitagutu—Fono o le 'a'ava (taua)

### MAOTA O ALII

Matai'a—Vaiala  
Faumuina, Letele, Mata'afa—Lepea  
Seiuli—Vaiusu Pepe, Fanene—Falefasa

### O IGOA-IPU A ALII

Matai'a—Tolotūpō  
Faumuina—1. Fai 'ava le ita 2. Talitigā  
3. Numia ma Tumua  
Seiuli—Seufagafaga  
Le Mata'afa—Pago talitali le ipu a e taute le Mata'afa  
Galumalemana—Lagofaatasi  
Letele—Fotualagoataata Pepe—Taumailelei  
Fanene—E tapa fua  
Manu'a—Alo talitali le ipu a e taute le Manu'alesā  
Latafale—Tamaalii faaea Faleupolu  
Sāvali—Ulugia ma Fale'afa



## MALIE.

Tulouna oe 'Auimatagi  
,, lo outou Falefitu  
Afio mai Sa Maualaivao  
Afio mai le matua o Faamausili  
Afio mai lou Tapa'au Faasisina  
Susū mai Malietoa na faalogo i ai Samoa  
Afio mai Taito o le Fuaialii

### MALAE-FONO

Malie

### IGOA-IPU A ALII

Malietoa—Taumasina aumai Seufagafaga  
Mauala—Toatalaola Faamau—Moe i Tāga  
Taito—Aliileupuia Silimana'i—Faaea Faleupolu  
Lafituana'i—Sautia i Malie

### SA'OTAMA'ITA'I

Mauala—Vauvaualepala ma Punua  
,, ma Lafituana'i—Oloalilo  
,, ma Silimana'i—Tofaipupū  
Faamausili ma Taito—Fuatino

---

## AFEGA.

Afio mai le aiga Sa Gauifaleai  
Afio mai ia outou tama o Savea ma Ututaaloga  
Afio mai lo outou matua o Manu'aifua  
Afio mai Usoalii (Laa ma Maposua)  
Afio mai alo o Tofigālii (Pualau ma Tagialemanu)  
Afio mai Ma'upū Tuiaana (Faavaoga ma Tipoa'i)  
Susū mai oe Tuisamau  
Tulouna Tu'itu'i o le Natoaitete (o Fata ma Maulolo)  
,, le Vagana a Tulafale na 'au taele a'i  
Alataua (Leu ma Vaitimu)

### MALAE-FONO

Vaito'elau

O IGOA-IPU A ALII

Savea—Tautalaaso                      Manu'aifua—Soofimalie  
Leulua'i—Aga a Faleupolu  
Ututaaloga—Faimalo ma Aiga  
Pualau—Faitua i Itu'au  
Faavaoga—Tautua o se o loto lelei  
Maposua—Leo tele i fale ese  
Laa—Pule ua soo                      Tipoa'i—Aso vevela  
Taliaoa—Lafoia i Nu'u pule

SA'OTAMA'ITA'I

Savea—Tuuamaleulua'ialii Manu'aifua—Fagotaiolo  
Vaoga—Sinaletava'e

---

**TUANA'I.**

Tulouna le fale  
„        oe le 'afu o Alataua  
Afio mai Sa'ena ma le aiga Sa Sa'ena  
Susū mai Luafatasana o le alo o Fuatino  
Afio mai Tu'itea o le na tofia pāpā  
Tulouna a lau fetalaiga a Tupa'ilesā ma lou alii o le  
Tauanuufaigā  
„        'Ainoa ma le Faleagafulu, o le Ati Limu (o le  
Faleagafulu a Limu le vave)

MAŁAE MA MAOTA

Sa'ena Poao—Palauli                      Luafatasana—Uilao  
Sa'ena Puleinuu—Faletoi  
O IGOA-IPU A ALII  
Sa'ena Poao—Amitonu aumai aga tu i Malo  
Luafatasana—Lupe o Maauga

SA'OTAMA'ITA'I

Sa'ena Poao—Sualupe                      Luafatasana—Ulualefā

---

**SALEIMOA.**

Tulouna lau tofa Luatua ma lou gauta ala  
„        oe le Faletolu  
„        le aiga Sa Tilialo  
Afio mai Tilialo o le Sa'o o Sa Tilialo  
Afio mai le Ma'upū tasi o lau Afioaga a Nonumālo



Afio mai alo o Sina o Patea ma Futialo  
Susū mai alo o Malietoa o Sapa'u ma Lei'ata'atimu  
Afio mai lau Afioa a Pula  
Afio mai ou Ma'upū o Faalogou ma Taitu'ave  
Tulouna le Usoalii

---

## TUFULELE.

Tulouna oe le Si'ufanua  
„ lau Afioa a Luatuanuu  
Afio mai le Ma'upū o Matiu  
Tulouna le uso Fatitaua'i ma Faaootoa  
Afio mai le alo alii o Luafalemana

### MALAE-FONO

Sa Tilialo—Lotoso'a

### IGOA-IPU A ALII

Tilialo—Tuamasaga ua tasi  
Nonumālo—Manū to i pule Pula—Logo i Tumua  
Futialo—Tauamalupevao Patea—Filima'ava  
Sapa'u—Alii alofa i Tumua Lei'ataatimu—Aumai Tūga  
Faalogou—Taua tafā mamao  
Taitu'ave—Puaaelo tautala i tamaalii  
Luafalemana—Lagofaatasi Matiu—  
Luatuanuu—Malo ua mau aumai Sa o Malie ma  
Vaito'elau  
Nonutunu—Malo 'autasi aumai tafā ua tau  
Filitoga—Amia i le folau  
Tilialo (i Levi)—Sāuā i Malo tu  
Luatua—Lā'ifaiga

### AUALUMA O TANE

Laauli, Toleafoa, Amituana'i, Matiu.

### SA'OTAMA'ITA'I

Tilialo—Tusa Pula—A'aone  
Nonumālo—Noamaleniu Patea ma Futialo—Alo'ema  
Sapa'u—Tooā Lei'ataatimu—Tinaitaala  
Matiu—Tūalupetū Luatuanuu Faalii—Saolefale  
Luatuanuu Malaki—Ta'ala

---

## O LE FAASINO UPU.

---

### O LE FAASALELEAGA

Amoa Sasa'e	...	...	...	13
Amoa Sisifo	...	...	...	13
Iva	...	...	...	7
Faga	...	...	...	12
Lalomalava	...	...	...	9
Safotulafai	...	...	...	10
Safua	...	...	...	9
Salelavalu	...	...	...	6
Salelologa	...	...	...	6
Sapapalii	...	...	...	9
Tafua	...	...	...	5
Tapueleele	...	...	...	11
Vai'afai	...	...	...	8
Vaisa'ulu	...	...	...	8

### O LE ITU-O-TANE

A'opo	...	...	...	22
Asau	...	...	...	22
Fagasa	...	...	...	24
Falealupo	...	...	...	26
Falelima	...	...	...	28
Lealatele	...	...	...	15
Letui	...	...	...	22
Manase	...	...	...	18
Matautu	...	...	...	17
Neiafu	...	...	...	27
Papa	...	...	...	25
Patamea	...	...	...	16
Safotu	...	...	...	19

Safune	...	...	...	20
Saleaula	...	...	...	16
Samauga	...	...	...	19
Sasina	...	...	...	21
Satana	...	...	...	24
Satoalepai	...	...	...	17
Tufutafoe	...	...	...	26
Vaisala	...	...	...	23

ITU-O-TEINE

Faala	...	...	...	41
Faiaai	...	...	...	32
Fagafau	...	...	...	30
Fogasavaii	...	...	...	33
Fogatuli	...	...	...	31
Gautavai	...	...	...	36
Gagaemalae	...	...	...	34
Gataivai	...	...	...	38
Papa	...	...	...	38
Puleia	...	...	...	39
Sagone	...	...	...	33
Sala'ilua	...	...	...	35
Samata	...	...	...	31
Satupaitea	...	...	...	39
Si'uvao	...	...	...	30
Sili	...	...	...	36
Taga	...	...	...	36
Vaiala	...	...	...	36
Vailoa	...	...	...	40
Vaipu'a	...	...	...	32
Vaitoimuli	...	...	...	40

V

APOLIMA MA MANONO

Apolima	...	...	...	42
Apai	...	...	...	43
Lepuia'i	...	...	...	43
Mulifanua	...	...	...	44
Sale'iatana	...	...	...	42
Salua	...	...	...	43

AANA.

Faleasi'u	...	...	...	45
Faleatiu	...	...	...	49
Faleaseela	...	...	...	54
Falelatai	...	...	...	52
Fasitoouta	...	...	...	41
Fasitootai	...	...	...	48
Gagaifo-o-le-vao	...	...	...	55
Leulumoega	...	...	...	48
Matautu	...	...	...	56
Nofoalii	...	...	...	47
Satapuala	...	...	...	50
Satuimalufilufi	...	...	...	51
Samatau	...	...	...	52
Safaatoa	...	...	...	54
Savaia	...	...	...	55
Tafagamanu	...	...	...	55

TUAMASAGA I SAUTE.

Fausaga	...	...	...	60
Fusi	...	...	...	59
Lotofagā	...	...	...	58
Mulivai	...	...	...	61
Niusuatia	...	...	...	58
Saanapu	...	...	...	56
Sataoa	...	...	...	57
Siumu	...	...	...	62
Tafitoala	...	...	...	60
Vaiee	...	...	...	59

vi

ATUA I SAUTE.

Fale'ulu	...	...	...	...	66
Matavai	...	...	...	...	64
Malaemalu	...	...	...	...	65
Piu	...	...	...	...	66
Sāga	...	...	...	...	63
Satalo	...	...	...	...	65
Sapunaoa	...	...	...	...	66
Salesatele	...	...	...	...	66
Si'uniu	...	...	...	...	67
Salani	...	...	...	...	67
Sapo'e	...	...	...	...	68
Tafatafa	...	...	...	...	64

ATUA I MATU.

Amaile	...	...	...	...	75
Uafato	...	...	...	...	77
Ulutogia	...	...	...	...	73
Falefā	...	...	...	...	81
Falevao	...	...	...	...	82
Faleapuna	...	...	...	...	83
Fusi	...	...	...	...	85
Lotofaga	...	...	...	...	69
Lepā	...	...	...	...	70
Lalomanu	...	...	...	...	71
Lona	...	...	...	...	78
Lalomauga	...	...	...	...	82
Lufilufi	...	...	...	...	84
Luatuanuu	...	...	...	...	87
Mutiatele	...	...	...	...	74
Maasina	...	...	...	...	78
Musumususu	...	...	...	...	80
Manunu	...	...	...	...	83
Satitua	...	...	...	...	73
Saleaamua	...	...	...	...	74

vii

Samusu	...	...	...	...	75
Samamea	...	...	...	...	77
Salinu ma Maauga	...	...	...	...	79
Saletele	...	...	...	...	80
Sauago	...	...	...	...	81
Saluafata	...	...	...	...	85
Safanua	...	...	...	...	86
Salelesi	...	...	...	...	86
Solosolo	...	...	...	...	86
Ti'avea	...	...	...	...	76
Taelefaga	...	...	...	...	79
Vailoa	...	...	...	...	72

TUAMASAGA I MATU.

Afega	...	...	...	...	95
Fuaiupolu	...	...	...	...	89
Faleata	...	...	...	...	91
Faleula	...	...	...	...	94
Laulii	...	...	...	...	88
Letogo	...	...	...	...	88
Lepea	...	...	...	...	92
Malie	...	...	...	...	95
Puipaa	...	...	...	...	93
Saleupolu	...	...	...	...	89
Saugauga	...	...	...	...	90
Saleimoa	...	...	...	...	96
Safune	...	...	...	...	93
Toamua	...	...	...	...	93
Tuana'i	...	...	...	...	96
Tufulele	...	...	...	...	97
Vaiusu	...	...	...	...	92
Vaimoso	...	...	...	...	9
Vailoa	...	...	...	...	9
Vaitele	...	...	...	...	92